

## Hoy se inauguran con gran solemnidad Los Cursos Técnicos que forman parte de la U. Popular

El acto se efectuará a las 19 horas, en el local de la Escuela Manuel Bulnes.— Han sido especialmente invitadas las autoridades educacionales, estudiantes de distintas escuelas, etc.— Ayer se reunió el profesorado de la Universidad Popular.— El ingeniero don Tomás Aguayo es director de la Universidad Popular.— Otras informaciones

sado que la Universidad que hoy inaugura sus cursos será en lo sucesivo el punto inicial de una labor más grande cuyos beneficios se podrán aglutinar en una fecha muy próxima. Ayer se efectuó una reunión de los Profesores de la Universidad Popular

En el local de la Escuela de Química Industrial, se efectuó en el día de ayer, una interesante reunión de los pro-

fesores que tendrán a sus cargos las diversas clases de los cursos técnicos.

La reunión tenía por objeto dar a los profesores las últimas instrucciones y tomar los últimos acuerdos para el mejor desempeño de sus altas investiduras. Además se dieron los últimos retoques a los programas dándose la mayor amplitud posible dentro del plazo que funcionarán estos cursos. Se clasificaron los diversos

alumnos de acuerdo con los conocimientos que poseen y su competencia profesional.

En esta reunión todos los estudiantes y profesores dieron muestra de gran entusiasmo por realizar las funciones que se les ha encomendado, como asimismo responder a la confianza que han depositado los obreros al concurrir a las clases de la Universidad Popular.

Los invitados a la inauguración

Según se nos ha informado a la inauguración de la Universidad Popular se ha invitado a todas las autoridades educacionales y administrativas como asimismo todas las personas que han tenido injerencia en la organización de los cursos técnicos.

Por este motivo, el acto inaugural de las clases revestirá el brillo que se merecen los cursos, ya que conjunta-

mente con estos invitados especiales, estarán presentes en él los estudiantes de Ingeniería y Matemáticas, estudiantes de distintas escuelas unitarias y los alumnos que participarán en los cursos.

El personal administrativo

El Centro de Estudiantes de Ingeniería y Matemáticas, en una de sus últimas sesiones designó el personal administrativo de esta Univer-

sidad, que está compuesto por las siguientes personas: Director, ingeniero don Tomás Aguayo; Sub director, don Enrique Rivera; y Secretario, don Julio Vial.

El profesorado El profesorado está compuesto en la siguiente forma:

Profesor de electricidad, ingeniero don Tomás Aguayo; Tecnología Mecánica, don Arnoldo San Martín; Combustión interna, don Emilio Poch; Dibujo a máquina, don Santiago Alonso; Máquinas y Turbinas a vapor, don Enrique Rivera; Geometría y dibujo lineal, don Pedro Alvear; Mecánica de automóviles, don Tirso Vega; Álgebra, don Alfredo Rivera; Aritmética, don Julio Vial, y don Pedro Carrasco; y Geometría, don Octavio García.

## La exportación de productos por Talcahuano alcanzó en Mayo a 14.275.328 Kgms.

Tiene un valor declarado de \$ 3.148.477.— La mayor exportación del mismo mes del año pasado la constituyó el trigo con cerca de cinco millones de kilos, siguiéndole la avena con cerca de 2 millones.— La buena aceptación de nuestros productos en el extranjero se debe principalmente a las perfectas condiciones de embarque, servicio que está a cargo de la Oficina de Control de Exportación

nes de kilos, siguiéndole la avena con cerca de dos millones. En el presente año mientras el trigo ha quedado desalojado de la exportación, los embarques de avena han ascendido a la enorme suma de once y medio millones de kilos, lo que constituye un verdadero record.

También figuran en el presente año como productos de mayor exportación, los renglones de lentejas,

arvejas, garbanzos, vinos, miel de abejas, etc., etc.

La fruta en el presente año ha sido exportada en cantidades que demuestran la buena aceptación que ha tenido en los países extranjeros.

Más de 30 mil cajones de manzanas exportadas por la Cooperativa Frutícola del Sur desde el puerto de Talcahuano para los puertos de Bélgica, Francia y Estados Unidos, el personal de la oficina de Control

de Exportación.

Demás está manifestar la importancia que encierra esta fiscalización y control en los productos que se embarcan para el extranjero, por cuanto en ello va el prestigio del país y seriedad de los contratos de las compañías exportadoras de productos nacionales y de las Cooperativas Frutícolas. La demanda de productos nacio-

nales por países extranjeros es una prueba de palpable evidencia para poder decir con orgullo que nuestros productos de exportación son halagadoramente recibidos fuera del país, tanto por la seriedad en el cumplimiento de las firmas exportadoras nacionales como en el cuidado que se pone al controlar los productos que se exportan para que éstos sean embarcados en perfectas

condiciones. Las firmas exportadoras de productos nacionales, ya sean éstos cereales, frutas o vinos, deben recibir como un eficaz estímulo las solicitudes de pedidos de estos productos nacionales que hacen los países extranjeros, ya que ello significa la buena aceptación y las inmejorables condiciones de ventas que dichos productos encuentran en los mercados extranjeros. Si la exportación va en aumento las firmas nacionales que se dedican a este comercio deben dar prueba también de mejoramiento de las condiciones de exportación de los productos para que éstos lleguen en cada época con una mayor solicitud en su control de embarque, embaladura, revisión, etc. Esto hará aumentar cada año la exportación y aumentará también aún más el prestigio de nuestro productos nacionales ante los países extranjeros.

## MIENTRAS A BAJISIMOS PRECIOS MUCHOS VINICULTORES NO PUEDEN VENDER SUS COSECHAS, EL VINO SE EXPENDE AL PUBLICO A PRECIOS MUY SUBIDOS

LO QUE NOS DICE UN CONOCIDO VIÑATERO.— LOS ALTOS PRECIOS QUE ALCANZA EL VINO

Ayer tuvimos oportunidad de conversar con un hacendado de la región, cuyo nombre no pidió reserváramos. Como desde antiguo dedica gran parte de sus terrenos a las viñas y es conocedor de los problemas de la Viticultura, lo interrogamos respecto a la situación de ésta. —Ustedes saben muy bien, nos dijo, que más de trescientas mil personas viven en Chile de la industria vinícola, una de las más importantes y también más aporreadas del país. Con mayor protección, esta sería la primera industria nacional, ya que nuestros campos se prestan admirablemente para una explotación al respecto. Pero ustedes recordarán que en Chile se ha pedido hasta la extirpación de las viñas, como medio de combatir el alcoholismo, cuando nosotros, hemos probado con nu-

meros que uno de nuestros enemigos, es precisamente el alcoholismo, ocasionado no tanto por la cantidad que nuestro pueblo consume, cuanto por la forma como lo hace. Así el obrero que se emborracha el sábado consumirá a lo sumo cuatro o cinco litros, pierde su dinero y pasa la semana sin beber. Si ese mismo individuo consumiese diariamente con su familia, dos litros, al cabo de la semana, gozando de los beneficios de una bebida que tiene grandes cualidades y sin exponerse a los mil peligros que asechan al beodo, habría consumido catorce litros es decir, tres veces más. Hay además un asunto que conviene abordar por razones de justicia para el público y los viñateros y como medio de evitar lo que desde hace tiempo está ocurriendo en nuestro país: que

a pesar de las insuficientes cosechas y los bajísimos precios a que ofrecen sus vinos los productores, ellos no tienen demanda y quedan en las bodegas hasta echarse a perder o durante el tiempo que los viñateros necesitamos venderlo para continuar el cultivo de nuestras viñas. Me refiero al subidísimo precio a que se expenden al público, los vinos y chichas. Desde antiguo, para bares, restaurantes y hoteles, estas bebidas significan un negocio del doscientos y más por ciento. El "pipío" vendido con facilidades por los viñateros a veinte centavos el litro, sube inmediatamente a a sesenta, ochenta y hasta un peso. Ayer solamente bebí en restaurantes chicha a más de dos pesos la botella. Esta es una exageración que

no debe aceptarse. En los hoteles que he recorrido se vende el vino a dos pesos la botella y hace poco, en un pueblo vecino a mí propiedad, bebí del mismo vino que yo vendía a nueve pesos la arroba, pagando por la botella dos pesos. En esta forma el litro que en mi bodega valía poco más de veinte centavos, subió a más de dos pesos. La baja del precio de los animales, ha motivado con toda justicia el decreto gubernativo que ordena señalar un precio equivalente a las carnes. No se me ocurre por qué razón no se hace lo mismo con los vinos y chichas. No se me escapa que es asunto difícil de fiscalizar, pero con la cooperación del público y de los viñateros, las autoridades podrían llevarlo con éxito a la práctica.

## HOY DEBEN ABRIRSE DOS PROPUESTAS EN LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD

Ambas serán abiertas en la sala de la Alcaldía, a las 15 horas

Conforme a lo que hemos anunciado anteriormente, hoy viernes deben abrirse en la H. Junta de Vecinos, dos importantes propuestas. Provisión y colocación de soleras en la Plaza España. Una de estas propuestas se refiere a la provisión y colocación de

soleras en la Plaza España, de acuerdo con las condiciones que se tiene en la Dirección de Obras Municipales. Esta propuesta se abrirá a las 15 horas en la sala de la Alcaldía. Acercas con concreto. La otra se refiere a la construcción de aceras con concreto en las

calles en que debe emplearse este material. Los proponentes para estas propuestas deben ser constructores hábiles que cuenten con la solvencia necesaria. También estas propuestas se abrirán hoy a las 15 horas en la sala de la Alcaldía.

## La Sociedad Médica de nuestra ciudad se reunirá esta tarde

Se acordará la adhesión a la Asociación Médica de Chile

Como lo hemos anunciado, los médicos de Santiago, recientemente, han lanzado la idea de organizar a través de todo el país, la Asociación Médica, que reúna en su seno a todos los doctores. Días atrás, en una reunión de un grupo de doctores, de nuestra ciudad se tomó el acuerdo de propi-

ciar la adhesión de los médicos locales a esta Asociación y con este propósito se tomó el acuerdo de citar a reunión para hoy viernes a las 18.30 horas, a la Sociedad Médica. En esta reunión, seguramente, se ha de tomar el acuerdo de adherirse a la mencionada Asociación y

se acordará el nombramiento de un delegado que ha de representar a la Sociedad Médica local en la asamblea que se celebrará en Santiago el domingo próximo. Entre los médicos locales existe gran interés por la reunión de esta tarde, por lo que se espera que sea muy concurrida.

## LAS NUEVAS TASAS FIJADAS EN LAS MODIFICACIONES A LA LEY DE PAPEL SELLADO, TIMBRES Y ESTAMPILLAS

LOS IMPUESTOS QUE PAGARAN LOS CHEQUES, CARTAS DE CREDITO, LETRAS DE CAMBIO, GIROS TELEGRAFICOS Y POSTALES, COMPRA-VENTAS, FACTURAS, ETC.— INSTRUCCIONES SOBRE LA APLICACION DE LOS NUEVOS IMPUESTOS

Oportunamente hemos informado sobre las modificaciones introducidas a la Ley de Papel Sellado, Timbres y Estampillas, en forma sucinta, de manera que sus disposiciones no son exactamente conocidas del público, a pesar de que revisten gran interés, pues han sido aumentadas diversas tasas.

Recientemente la Dirección General de Impuestos Internos ha enviado a las distintas Zonas del país, instrucciones precisas sobre la aplicación de las nuevas tasas, las cuales, por ser de gran interés para los lectores, les damos a continuación:

N.os 20 y 23.— "Cartas de crédito expedidas en Chile" y "Certificados recibos o vales por depósitos de dinero en Bancos".— Respecto de estos dos números sólo hay que tomar nota del aumento de impuesto; en el primero: un peso por cada mil pesos y en el segundo, cinco centavos por cada cien pesos, si el depósito es hecho en moneda chilena, y quinientos centavos por cada cien pesos si es en moneda extranjera.

N.o 30.— "Cheques girados y pagaderos en el país", timbre fijo de veinte centavos.

Impuesto de quince centavos, se otorga autorización general para que se complete la contribución con estampillas de cinco centavos.

N.o 33.— "Compra-ventas comerciales incluso el cambio de monedas acuñadas o billetes extranjeros", veinte centavos por cada cien pesos.

La fiscalización de este número debe hacerse en igual forma que hasta hoy. Hay que tener presente que además de duplicarse el impuesto a las compra-ventas comerciales, se ha duplicado también el valor del papel sellado que se exige para aquellas firmas que desean pagar en la Casa Matriz el impuesto de las ventas que efectúan las Sucursales.

N.o 43.— "Contratos de cuentas corrientes". Acerca de este número sólo hay que advertir el aumento de impuesto a treinta centavos por cada cien pesos, con un mínimo de tres pesos.

cada mil pesos o fracción, que se agregarán en estampillas. Como usted ve, la disposición misma ordena que en las facturas superiores a mil pesos, el impuesto suplementario debe satisfacerse por medio de estampillas. Dichas estampillas se exhibirán coloridas en el talón para el mejor control por parte del personal. En la factura deberá dejarse constancia escrita de que se ha pagado el impuesto suplementario en la respectiva factura.

Por lo que se refiere a las facturas afectas al impuesto de veinte centavos, mientras las Tesorerías no estén en situación de timbrarlas, se autoriza en general el reemplazo del timbre fijo por estampillas, debiendo adherirse éstas a la factura. No debe olvidarse que gravando la Ley la emisión de las facturas y no su cancelación, el nuevo impuesto es extensible únicamente para las emitidas desde el 4 de mayo adelante lo que es muy fácil al personal establecer revisando los talonarios correspondientes.

Con mayor razón no están sujetas al impuesto del D. F. L. N.o 119 las facturas que en la fecha de su promulgación se encontraban ya en tramitación o presentadas a oficinas fiscales o cualquiera repartición.

N.o 66.— "Giros telegráficos" de un punto a otro de la República, 40 centavos por cada mil pesos; al extranjero \$ 1.— por cada mil pesos, sobre su equivalente en moneda nacional; del extranjero pagaderos en el país, 20 centavos por cada mil pesos, sobre su equivalente en m.n.

La contribución se paga en el comprobante que queda en la oficina emisora y a la de los giros recibidos del extranjero, por medio de estampillas adheridas al telegrama respectivo o a su traducción, o bien en el comprobante de pago, esto es sin perjuicio del impuesto correspondiente al recibo.

N.o 32.— El impuesto de legalizaciones ha sido aumentado a cinco pesos.

N.os 84, 85 y 86.— Estos tres números, relativos a letras, libranzas órdenes de pago, etc., han sido modificados solamente en cuanto al monto del impuesto en la siguiente forma: 1.o Jiradas y pagaderas dentro del país, cuarenta centavos por cada mil pesos; 2.o Jiradas en Chile sobre el extranjero cincuenta centavos por cada mil pesos y 3.o Jiradas en el extranjero y pagaderas en el país 60 centavos por cada mil pesos. En los tres casos

la fracción de mil paga como entero. Debe tenerse presente que el impuesto de los N.os 84 y 85 se paga al tiempo de la emisión, y el del N.o 86 al tiempo de llegar los documentos al país. Respecto de estas últimas que aun no se han pagado se aplicará el impuesto indicado en el párrafo anterior, aun cuando los documentos hayan llegado al país antes de entrar en vigencia el D. F. L. rectificado.

N.o 89.— "Liquidaciones o balances", etc.— No se ha modificación el impuesto; la única variación consisten en exceptuar de este impuesto los balances, etc., que se remiten a la Superintendencia de Bancos.

N.o 133.— Provisión o suministro. Se ha duplicado el impuesto.

N.o 133.— Recibidos. La tasa se ha modificado en igual forma que a las facturas. Respecto de los recibos de arriendo afectos a impuesto de veinte centavos, se permitirá el empleo de estampillas mientras las Tesorerías se proveen de formularios especiales con timbre del valor indicado.

N.o 167.— El impuesto de este número se ha aumentado a cinco pesos. Protesto de letras. El D. F. L. que se refiere la presente circular, contiene también la siguiente disposición que modifica el impuesto sobre los protestos de letras:

"Hasta \$ 150.— cinco pesos; de más de \$ 150 y hasta \$ 1.000, diez pesos; de más de \$ 1.000 y hasta \$ 2.000 quince pesos; de más de \$ 2.000 y hasta \$ 5.000 veinte pesos; de más de \$ 5.000 y hasta \$ 10.000 veinticinco pesos; superiores a \$ 10.000 treinta pesos. En este impuesto se incluye la primera copia del acta arbitral y el certificado de protocolización de la misma".

La aplicación de este impuesto se hace por el saldo solamente, no ofrecerá dudas, ya que la disposición establece claramente que la suma a que este actúa; por el impuesto grava el total de las operaciones de que se compone el cargo, el impuesto se aplicará sobre el monto. Cabe advertir, sin embargo,

### HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

AL PUBLICO

Se hacen aplicaciones diatermia y Rayos Ultra violeta.

Informaciones sobre tarifas etc., en la Administración.

### Tres importantes negocios adquiridos por don Rafael Merino

Son las cigarrerías, depósitos de venta de diarios y revistas de El Portal, bajos del edificio municipal y Barros Arana al llegar a la Estación

Por negociación reciente han pasado a poder de don Rafael Merino, tres importantes negocios de cigarrería, venta de diarios y revistas, etc., situados en el Portal Cruz, bajos del edificio de la Municipalidad y Barros Arana, al llegar a Arturo Prat. Estos negocios serán modernizados en su giro y pasarán a constituir derivaciones del negocio principal del señor Merino, bastante conocido y prestigiado en esta ciudad, y todo el sur del país. Al efecto se transformarán completamente y serán lugares de depósito, donde el público pueda proveerse con facilidad de revistas, libros de mucha demanda y otros artículos del ramo en que girarán los negocios que mencionamos.

# GUIA PROFESIONAL

**E. Sobrino**  
RENGO 597. — CASILLA 183  
Comisionista. Recibe carga a bodega. Compra venta propiedades. Frutos del país.

## ABOGADOS

**Abraham Romero G.**  
ABOGADO  
San Martín 742. — Teléfono 144. — Casilla 216

**Carlos Villalón L.**  
Abogado  
Defensa 1.ª y 2.ª instancia y Tribunales del Trabajo.  
Coto Colo 519.

**Rolando Merino Reyes**  
Abogado  
Estudio: Caupeolán N.º 384. — Teléfono 626. — Casilla 166. Horas de oficina: 17 a 19 horas. Domicilio: B. Arana 1503.

**Arturo Villalobos G.**  
Abogado  
Casilla 797. — Teléfono 290. Maipú 930.

**J. de la Maza G.**  
Abogado  
O'Higgins 289. — H. Of. 2.º - 6.

**Carlos Alvarez Piderit**  
Abogado  
A. Pinto 763. — Casilla 1844. Teléfono 112.

**Mauricio Litvak R.**  
Abogado  
Atiende toda clase de juicios. Estudio: Oficina Sindicatura de Quiebras. — Cochrane 754.

**Tomás Mora Pineda**  
ABOGADO  
Casa habitación y estudio O'Higgins 980  
Casilla 1053. Teléfono 1091.

**Ramón Reyes Pérez**  
ABOGADO  
Concepción. B. Arana N.º 923. De 14 a 18 horas.  
Coronel. Manuel Montt 433. De 9 a 12 horas.

**Alberto Herrera Arrau**  
Abogado  
Estudio y domicilio Barros Arana N.º 1191. — Casilla 1164. Teléfono 294.

## MEDICOS

**Dr. G. Mejía Jaramillo**  
Nariz, garganta, oídos y ojos. — O'Higgins 466. — Teléfono 1111. Consultas de 15 a 17 horas.

**Dr. E. Puga M.**  
Medicina interna, Rayos X, Neumotórax. San Martín 871. Consultas de 14 a 16 horas. a. 7 horas.

**Dr. A. Ebersperger R.**  
**Niños**  
Consulta de 2 a 4. Castellón 211 — Teléf. 1227

**Dr. MELO**  
CIRUJIA  
Consultas de 2 a 3 1/2. Castellón 455. Teléfono 54.

**Dr. Fischer Klein**  
Profesor de Cirujía de la Universidad de Concepción.  
REGRESO DE EUROPA.

## DOCTOR BRITO

Regresó de Europa  
Atenderá su consultorio desde el 6 de abril.

**Dr. Pacheco**  
Atiende consultas en Barros Arana 1298, de 12 a 15 horas. — Teléfono 796. — Casilla 283.

**Dr. E. González Pastor**  
Profesor de la Escuela de Medicina  
Cirujía general, enfermedades de señoras, vías urinarias, rayos X. Estudios en Europa. Consultas de 2 a 4. — Concepción. — Freire 461. — Teléfono 901.

**Dr. Ignacio González Ginouves**  
Atiende de 10 a 17 horas. Teléfono 749. — Caupeolán 322.

**Dr. Jorge Grant B.**  
Especialista enfermedades de niños  
Rayos X, Ultravioleta, Diatermia. Consultas de 2 a 4. — San Martín 694. — Teléfono 1030.

**Dr. Juan M. Medina**  
Especialidad: Medicina general y niños. Consultas de 13 a 16 horas. Casilla 798. O'Higgins 963. Teléfono 211.

**Dra. Marina Lorent A.**  
Especialmente enfermedades de señoras. Barros Arana 960. Clínica Concepción.

**Dr. S. Rebolledo F.**  
Exclusivamente corazón y vías genitales urinarias. Consultas de 14 a 16 horas. Tucapel 333. Teléfono 412.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. — Horas: 16.30 a 18.30.

**Dr. Huidobro**  
Enfermedades de señoras y niños. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1102. Teléfono 222.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 983. — 2. a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1095. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 16 horas. — Freire 205.

**Dr. L. Asté A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialmente pulmón. Rayos X. Teléfono 726. Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OJDO, NARIZ, GARGANTA.  
Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 133. Teléfono 634.

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 16 a 17 horas. — Angol 613.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. — Cirujano del Hospital de San Martín 629.

**Dr. Carlos Valenzuela C.**  
Medicina interna. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1522. Teléfono 1179

**Dr. M. Vera S.**  
MEDICO - CIRUJANO  
Medicina interna. Enfermedades de señoras. Consultas de 15 a 17 horas. San Martín 329. — Teléfono 56.

**Eduardo Riosco G.**  
Médico - Cirujano  
San Martín 839. — Consultas de 14 a 15 horas. — Teléfono 244. — Vías urinarias, Sífilis, Riñón, Vejiga. Próstata. Laboratorio Urológico.

**Angela Muñoz Castro**  
Docena  
Medicina interna de señoras y niños. Consultas de 14 a 17 horas. En la mañana de 10 a 11 1/2 horas. San Martín 445.

**Doctor Otto**  
Regresó de Europa, atenderá en su consultorio. Castellón 261. de 14 a 16 horas.

**Dr. Wilhelm**  
Orompello 486 — Teléfono 43. Domicilio 43. Regresó de Europa. Consultas de 3 a 4.30.

**Dr. Celso Cambiazo**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. — O'Higgins 892. — Teléfono 508.

**Dr. Alejandro Reyes**  
Medicina interna de adultos  
Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1028. Teléfono 448.

**Dr. Celso Cambiazo**  
Laboratorio clínico  
Toda clase de exámenes: Químicos, Microscópicos y Bacteriológicos. — O'Higgins 892. — Teléfono 508.

**Dr. Moreno**  
Pulmón, Neumotórax. Santiago. A. Prat 1129. — Horas: 16.30 a 18.30.

**Dr. Huidobro**  
Enfermedades de señoras y niños. Consultas de 14 a 16 horas. Barros Arana 1102. Teléfono 222.

**Dr. Santa Cruz**  
Enfermedades al estómago e intestinos. Enfermedades de niños. Barros Arana 983. — 2. a 4 P. M.

**Dr. Reyes A.**  
Estudios en Europa  
Barros Arana 1095. Cirujía general. Vías urinarias. Enfermedades de señoras. Consultas de 14 a 16 horas. — Freire 205.

**Dr. L. Asté A.**  
Médico cirujano  
Medicina interna, especialmente pulmón. Rayos X. Teléfono 726. Consultas de 15 a 18 horas. Lincoyán 205.

**Dr. Waldo Seguel B.**  
OJDO, NARIZ, GARGANTA.  
Consultas de 15 a 17 horas. — O'Higgins 133. Teléfono 634.

**Dr. Moena**  
Sífilis y venéreas. Consultas de 16 a 17 horas. — Angol 613.

**Dr. Retamal Muñoz**  
Enfermedades de la vista, oídos, nariz y garganta. Consultas de 14 a 16 horas. Maipú 831. Teléfono 1004. — Cirujano del Hospital de San Martín 629.

**Dagoberto J. García E.**  
Dentista  
Atiende de 2 a 7 P. M. CARRERAS 485

**Dentista Madsen**  
Barros Arana 1200.

**Erico Meissner**  
Dentista  
O'Higgins 920. — Casilla 425.

**Arturo Gigoux L.**  
Dentista  
Profesor Ortodoncia, puentes y coronas. Escuela Dental. — Coto Colo 537.

**Dentista Valenzuela**  
O'Higgins 416 — Casilla 519  
**Dr. René Louvel Bert**  
Dentista  
Coto Colo 518.

**Alberto Matthei**  
Dentista  
Barros Arana 1143. — Teléfono 264.

**Enrique Rogers L.**  
Dentista  
Jefe de Clínica de Coronas y Puentes. — O'Higgins 899. Casilla 128.

**Aurelio Villalobos E.**  
Cirujano dentista  
Laboratorio Rayos X. — Atiende niños. Coto Colo 518. — Casilla 1264.

**Humberto Roncati R.**  
Ayudante Clínica operatoria. Escuela Dental, Castellón 539, Casilla 1606.

**Luis Bückle**  
Dentista  
Coto Colo 587. Casilla 698. Teléfono 685. REGRESO.

**Enrique Traub G.**  
Ayudante de Clínica Escuela Dental. O'Higgins 868. Casilla 74.

**Olga Migueles D.**  
Dentista  
Lincoyán 370. — Casilla 855.

**Elena Muñoz C.**  
Dentista  
Atiende solamente en las tardes. San Martín 445

**S. Carrasco P.**  
O'Higgins 882. — Director prof. operatoria Escuela Dental. De 14 a 17 horas.

**Víctor Campos S.**  
Cirujano - dentista  
Jefe de la Clínica de Prótesis. Barros Arana 1116.

**Guillermo Sepúlveda R.**  
Cirujano dentista  
Jefe Clínica de Operatoria. — Atiende Lincoyán 561, entre Barros Arana y Freire. Casilla 463.

**Juan Crovotto**  
Dentista  
Atiende de 8 a 12 y de 13.30 a 19 horas. O'Higgins 913.

**Dr. Ricardo Larenas**  
Dentista graduado en Filadelfia. Especialidad en planchas. Oficina San Martín 529

**MATRONAS**  
**Ana B. v. de Mantegazza**  
Matrona italiana  
Especialidad en partos complicados. Salas 322.

**Elsa M. Barrientos P.**  
MATRONA  
Atiende llamados a domicilio fuera de la ciudad. Inyecciones y curaciones. Consultas diarias. Heras 858. Teléfono 989. Casilla 1023.

**Matrona Fontecilla**  
Atención de partos a domicilio y fuera de la ciudad. Coloco inyecciones. Consultas de 1 a 5 P. M. — Maipú 177.

**Aída A. de Cifuentes**  
Matrona  
Consultas de 13 a 16 horas. Maipú 1656.

**Ema Burgos**  
Matrona  
Heras 32

**Ismenia R. de Concha**  
Matrona  
Maipú 1659.

**Carmen Toro de R.**  
Matrona  
Cochrane 1179.  
**Ana Bañados**  
MATRONA  
Rengo 1712. — Teléfono 741.

**Blanca I. Carrasco F.**  
Matrona  
Atiende partos a domicilio y fuera de la ciudad. Consultas de 2 a 4 P. M. — Serrano 978.

**Adriana Odges de Fernández**  
Consultas: 13 a 16.30 horas. — Calle Carreras 421

**Rosa Valenzuela de N.**  
Matrona  
Atiende nuevamente con esmero o su distinguida clientela en esta y fuera de ésta. — Freire 88.

**Elsa Martínez M.**  
Atiende llamados a domicilio. Consultas diarias. — Angol 267.

**Irma Jeldrez de González**  
Maipú 1317  
Atiende llamados dentro y fuera de la ciudad. Curaciones internas y toda clase de tratamientos bajo prescripción médica. Consultas diarias de 4 a 5 P. M.

**MICAELA C. de RAMOS**  
MATRONA  
Partos difíciles, inyecciones. Diagnósticos exactos. Consultas diarias. — Ongolmo 180.

**Practicantes**  
**José A. González**  
Practicante  
Atiende de 1 a 4 y de 7 a 8 P. M. — Paicavi 734. Teléfono 1225

**Braulio Alarcón Reyes**  
Practicante  
Atiende de 7 a 9 y de 11 a 12 14 a 15 y de 18 a 20 horas, en Freire esquina Salas N.º 204. — Teléfono 702.

**LUIS A. PRIETO R.**  
PRATICANTE AUTORIZADO  
Horas de consultas 7 a 9 — 13 a 4 y 6 a 8 P. M. — Lincoyán 726.

## CLINICAS

**Dr. Martin**  
Médico Director del Sanatorio Alemán. Consultas: de 2 a 5. Caupeolán 321. — Teléfono 677. — Teléfono privado 666, casilla 197.

**Sanatorio Alemán**  
Av. Pedro de Valdivia 801. — Teléfono 1105. Casilla 103. — Pensionado: de 1.ª, 2.ª y 3.ª clases. Para enfermos de cirugía, medicina interna y enfermedades infecciosas. Atendido por los doctores Martín y Fischer. Sección maternidad atendida por la matrona Käthe E. Pfaff. Rayos X, Helioterapia, Diatermia.

**Clinica Quirúrgica de los Drs. Otto y Brito**  
O'Higgins 1037. Cas. 334. Teléfono 418. Concepción. Pensión de Primera, Segunda y Tercera clases.

**Policlinico del Hospicio**  
Victor Lamas N.º 280  
Atendido por doctores especialistas  
MEDICINA INTERNA (Dr. Coddou); Marts jueves y sábado de 10 a 11.  
NIÑOS (Dr. Maguire); Marts jueves y sábado de 9 a 10.  
OJDO NARIZ Y GARGANTA (Dr. Seguel); Marts, jueves y sábado de 10 a 11.  
VIAS URINARIAS (Dr. Molina); Lunes miércoles y viernes de 11 a 12.  
CIRUJIA Y GINECOLOGIA (Dr. E. González Pastor diariamente de 11 a 12.

**Instituto Técnico Médico de Diagnóstico y Tratamiento**  
Dr. AGUSTIN ARRIAGA  
GADA  
Laboratorio Clínico  
Instituto de Fisioterapia. — Diatermia, Rayos Ultravioleta, Lámparas Solux, Kromayer, Luz infrarroja, etc. Masaje eléctrico, Galvanización, corrientes Faradicas, Yonoterapia, electrocoagulación, etc.  
RAYOS X PORTATILES Radiografías, Radioscopia, y Radioterapia a domicilio, en el lecho del enfermo. Prospectos a disposición del que los solicite CAUPOLICAN 350

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Tratamiento de Belleza**  
MARTHA DRESEN  
Castellón 423  
Faciales y corporales. Masajes medicinales. Rayos ultravioleta y solares. Diatermia. Tratamiento especial contra caída y caída del cabello. Destrucción radical del vello, de lunares, señales, verrugas, lunares, callos, impurezas del cutis. Estudios en Europa. Consulta

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Tratamiento de Belleza**  
MARTHA DRESEN  
Castellón 423  
Faciales y corporales. Masajes medicinales. Rayos ultravioleta y solares. Diatermia. Tratamiento especial contra caída y caída del cabello. Destrucción radical del vello, de lunares, señales, verrugas, lunares, callos, impurezas del cutis. Estudios en Europa. Consulta

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

## CLINICA DEL HOSPICIO

AVENIDA VICTOR LAMAS 280  
Teléfonos: 443 y 1055  
Establecimiento para enfermos de cirugía, medicina interna, vías urinarias, enfermedades de señoras, y todas las demás especialidades.

Director, don Luis Urrutia M. Sub director, Dr. E. González Pastor.

**RAYOS X**  
Atendidos por el especialista, Dr. F. ROLLER de 10 a 12 y de 3 a 5.

**RADIOSCOPIA** (exámenes).  
**RADIOGRAFIAS, RADIOTERAPIA** (tratamiento por Rayos X).  
**DIATERMIA** (instalación completa).

**ENDOSCOPIA**: exámenes especiales (cateterismo del riñón, etc).  
**FOTOTERAPIA**: Lámparas ultravioletas, Solux, etc.

**LABORATORIO DIAGNOSTICO DEL CANCER**; a cargo del Dr. O. Wilhem.

**Clinica Concepción**  
Barros Arana 860. Teléfono 849. — Casilla 175.  
Dr. Ricardo Burmeister  
Dr. Ricardo B. Burmeister  
Dra. Marina Lorent Arroyo. Cirujía general, especialmente tuberculosis. Rayos X. Fisiología prospectos.

**Clinica de Partos**  
Freire 141 - Teléfono 113  
Establecimiento atendido por su propia dueña y médicos especialistas en casos necesarios.

Pensión de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios módicos.  
**B. OLATE DE ULLOA**, (Matrona)

**MASAJISTAS**  
**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**MARTHA DRESEN**  
Castellón 423  
Faciales y corporales. Masajes medicinales. Rayos ultravioleta y solares. Diatermia. Tratamiento especial contra caída y caída del cabello. Destrucción radical del vello, de lunares, señales, verrugas, lunares, callos, impurezas del cutis. Estudios en Europa. Consulta

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 829. Instalación completamente nueva y moderna para masajes y aplicaciones eléctricas, diatermia, Rayos ultravioleta y rayos solares (Solux). Disponibilidad de los señores médicos. Inyecciones, según prescripción.

**Enrique Madsen**  
Masajista  
O'Higgins N.º 82

LA PATRIA

Concepción, junio 5 de 1931.

ECONOMIAS EN RELACIONES EXTERIORES

Una apreciable economía, que alcanza a tres millones de pesos, se ha introducido en el presupuesto del Ministerio de Relaciones Exteriores correspondiente al año actual.

Si un criterio similar al evincenciado en ese Ministerio, se sigue en los demás Departamentos, no cabe duda que van a desaparecer muchos gastos de apariencia conveniente, y en el fondo superfluos y postergables.

En este período de aumento de los gravámenes que pesan sobre los habitantes, siempre son menos dolorosas las contribuciones cuando tras ellas vienen economías como la iniciada, que acusan en el Gobierno un sincero deseo de buscar el equilibrio en nuestro Erario.

Por lo demás siempre creíamos excesivo el número de las Embajadas en el exterior. Además nuestro comercio internacional y nuestras relaciones de amistad no van a resentirse con un cambio de categoría en las representaciones diplomáticas aconsejado por razones tan fundamentales como lo son el afianzamiento de las finanzas de la nación y el espíritu mismo de nuestra organización democrática.

LA FALTA DE ALIMENTO DEBILITABA A LA Sra. CLEOFFA DE DURAN

El Tanlac le devolvió la salud

(Certificado N.º 73). Siempre tenía comer debido a los fuertes dolores que me venían después de las comidas, dice la Sra. Cleoffa de Duran, habitante de El Melón. "Mis pesares eran fuertes dolores de estómago, continuamente me atacaban después de las comidas, lo que al fin de poco tiempo me llevó a un estado de suma debilidad, porque la mayor parte de las veces me privaba de comer por temor a los malos ratos que después tenía que sufrir. Hoy después de haberme tomado tres frascos de Tanlac puedo comer lo que se me antoja y sin tener que cuidarme del menor sufrimiento, pues me siento en perfecto estado de salud."

Fragmentos de Khalil Gibran

Los Dos Ermitaños

Vivían dos anacoretas en la cumbre de una montaña elevada, perseverando en la adoración a Dios, y en amarse el uno al otro.

Tenían estos dos anacoretas una escudilla de barro, y nada más poseían.

Cierta día, tentó Satanás el corazón del anacoreta de más edad; entonces, éste se dirigió a su joven compañero, y le dijo:

—Hemos pasado ya largo tiempo viviendo juntos, y es hora de que nos separemos; por esto quiero que repartamos nuestros bienes.

Entristecióse el anacoreta joven y le respondió, diciendo:

—Tu separación me hiere en el alma, hermano; pero si tienes necesidad de marcharte, sea tu voluntad.

Luego tomó la escudilla de barro, y dijo:

—Esta escudilla es todo lo que poseemos, querido hermano; ya que dividirla entre nosotros es imposible, deseo que sea tuya.

Y replicóle el anacoreta de más edad, mientras ardía en cólera, diciendo:

—No te pido una limosna, ni acepto un objeto que no es mío; por esto es necesario dividir la escudilla, para que obtenga cada uno su parte.

Entonces el joven contestó con dulzura:

—Si partimos la escudilla, ¿qué utilidad puede esperarse de tal partición, tanto para ti como para mí? si te parece bien, echemos suertes sobre ella.

Pero insistió el de más edad y dijo:

—Yo no quiero más que mi porción, como prescribe la equidad, y no me conformaré, en modo alguno, con la suerte ciega que, rebajando la dignidad de la justicia, me convirtiera en un jugador que expusiera la equidad y mi porción a una mera casualidad.

No le quedó entonces lugar al joven para tratar con él del asunto y dijo:

—Si es éste en realidad tu deseo, amado hermano, y quieres que la cuestión se resuelva del modo que has expuesto, partamos la escudilla.

Se nubló el rostro del anacoreta de más edad, quien gritó, diciendo:

—¡Maldito seas! Cuán cobarde eres y cuán inerte para disputar, oh, tú desdichado y estúpido!

(Traducción de M. Cosma.)

LO QUE ES NECESARIO SABER.

La alimentación por el pescado

(De los servicios especiales de "La Patria".)

Paris, abril de 1931.

M. M. Loir y Legagneux son dos sabios que observan que, a pesar de una campaña muy activa hecha para desarrollar el consumo del pescado, ésta ha sido muy débil. Así, en Paris, se consumen aproximadamente 15 kilos por cabeza y por año, en Lyon un poco más de un kilo, y en el Havre, puerto de mar, el consumo es de 3 kilos 500 gramos. Estas cifras son mínimas y, sin embargo, el mar es un inmenso receptáculo de substancias alimenticias de las cuales deberemos sacar grande provecho. Una de las causas principales, dicen M. M. Loir y Legagneux, que hace que se coma tan poco el pescado, es la extrema variabilidad de la producción que lleva abundancia o escasez a los mercados. Por este hecho el consumidor nunca está seguro de poder procurarse el pescado deseado; los precios son fuertemente variables, y esto es muy diferente para la carne de carnicería. Solamente la regularización de los mercados puede aumentar el consumo del pescado; sobre todo es necesario que éste lleve en estado de conservación perfecta.

El pescado es, en efecto, un alimento que se altera fácilmente. El mejor procedimiento para conservarlo consiste en mantenerlo a una baja temperatura, pero los procedimientos de pesca y el modo de expedirlo sobre todo, dejan con frecuencia mucho que desear. Generalmente el pescado es atrapado con redes—una gran bolsa de hilaza—donde está amontonado cuando se sube a bordo. Las mallas

de la red desgarran las carnes de los pescados que son en seguida puestos en la bodega en capas separadas por pedazos de hielo cuyos filos penetran su carne. La colocación en caja con este mismo hielo, para la expedición, aumenta estas causas de avería que son puertas de entrada a numerosos microbios. La alteración del pescado, se hará, por consecuencia, con cierta facilidad y llevará pérdidas en la venta o arriesgará poner en el mercado una mercancía más o menos averiada.

Se ha buscado la manera de mejorar la conservación del pescado reemplazando el hielo triturado por nieve artificial, obtenida raspando los blocks de hielo. Pero el mejor método de conservación a bordo de los barcos de pesca, no puede realizarse más que sirviéndose del frío en una refrigeradora. Inmediatamente que se captura el pescado se pone en una cámara de congelación instalada a bordo. El frío detiene la rapidez de las reacciones químicas y biológicas producidas por los microbios y las diástasas. Mientras que el calor destruye la vitalidad de las células, el frío conserva esta vitalidad y deja intactas las vitaminas tan importantes en nuestra alimentación.

La congelación puede hacerse al aire seco o en salmuera. La primera es empleada en América del Norte. El pescado conservado en cámaras frías a una temperatura de aproximadamente 15 grados, se congela al término de algunas horas; se introduce en seguida en agua a 0 grados. A consecuencia de esta operación se encuentra envuelto en una especie de corset de hielo que le impide desecarse y le

Formentor

POR EL CONDE HERMANN KEYSERLING.

Formentor, abril de 1931.

Cuando los poetas de Cataluña me invitaron a organizar y dirigir en Formentor, Mallorca, una Semana de Sabiduría al estilo de Darmstadt, yo no podía tener noticia de lo que me esperaba. El nombre de Formentor me interesó inmediatamente, pues me sonaba a misterioso-caballístico. Además, yo sabía que Mallorca disfruta fama de ser un paraíso. Ciertamente, cuando una carretera de automóvil, en zigzag, como un camino de herradura, me llevó a través de parajes despopulados, sobre rocas y por bosques, brindándome vistas sorprendentes y siempre nuevas del mar, hasta el más hermoso edificio moderno que yo haya visto, obra del arquitecto argentino Adán Diehl, ubicado en un abra aislada, completamente solitario en medio de bosques de pinos, entonces supe qué artística intuición visionaria había movido a mis amigos a trasladar durante algún tiempo Darmstadt a Formentor: no puedo imaginarme que el filósofo encontrara un marco vital tan ideal, ni aun en la propia Hielada.

que cada día se amoldó como automáticamente, en forma tal que hubo una unidad artística mejor que cuanto yo había presupuesto en Darmstadt. Cada mañana yo proponía un tema fundamental. Con cabal tacto musical intervenían a tiempo otras apuntes, en serie de contrapunto. Cada vez nos resultó maestro en definiciones y resúmenes claros el futuro estadista y actual conferenciante y publicista Juan Estelrich; con sus inofensivas salidas brillaba Carlos Soldevila, el mejor aforista de Cataluña; el primer comediógrafo y poeta lírico del país, José María de Sagarra—quien ulteriormente creó el nuevo himno nacional catalán—terció con sumo acierto siempre que fue precisa una variación artística del tema. Pero el contrapunto consumado conmigo mismo lo ofrecía Ramón Gómez de la Serna, impresionista y expresionista a un mismo tiempo, exagerador y limitador, modelo de colorismo espiritual y humor jovial. Tan cabalmente se cumplía la tarea de cada día que, ya bastante avanzada la tarde y luego de haberse puesto el sol, somreíamos después de tratar un tema vasto como el universo y nos susurrábamos unos a otros: "Este tema parece agotado".

Sin embargo, por la noche Cataluña se dedicaba al canto. Allí vivía todavía el viejo espíritu musical de Provenza; allí la Gaya Ciencia, la ciencia alegre, sigue siendo la

La muerte de un gran bohemio

En Boston, Estados Unidos, ha dejado de existir Khalil Gibran, el más discutido de los poetas orientales de la actual generación.

Poeta, pintor y dramaturgo, nunca pidió a la vida otra cosa, que alcanzar la plenitud de su verbo.

Alma selecta, forjada en el lírico delirio de un ideal, logró colocarse al lado de los genios.

En su jira por los países de Europa, se rodeó de una maravillosa aureola de triunfos.

Fue miembro honorario de la Sociedad de Pintores Ingleses, y presidente del Circuito de Arte Francés.

Autor de una selección de obras diversas, recientemente una casa editora inglesa publica su último libro, "Jesus, Hijo del Hombre".

Emiluan.

DEL MOMENTO QUE PASA

El Centro Orientalista, de Santiago, bajo la dirección de Eduardo Barrios, Cruchaga San'a María y Daniel de la Vega, hicieron algunas traducciones de sus obras más difundidas.

Todos los árabes residentes en la América Latina, se asocian al homenaje que se tributa a su memoria.

Poeta, de musa suave y armoniosa, su verbo abarcó todo el amplio panorama del arte; pintor de finísimo temperamento, supo auscultar el alma de la naturaleza.

Bohemio de verdad, pasó por el puente de plata de esta vida, siguiendo a la misteriosa caravana, que va en silenciosa marcha, hacia lo infinito; porque lo infinito, es Dios.

protege de las contaminaciones exteriores. Para la congelación en salmuera, el pescado es, o bien introducido directamente en salmuera fría, lavado y helado en seguida en agua dulce, o bien puesto en moldes de acero galvanizado que se introducen en salmuera de cloruro de calcio. Esta preparación, que necesita de 20 a 60 minutos, da el mejor resultado.

El pescado refrigerado es duro y se conserva durante 3 o 6 meses. La descongelación debe hacerse lenta, inmediatamente antes del cocimiento. Se obtendrá así una carne que tiene el aspecto de pescado fresco y se puede afirmar que el pescado refrigerado lleva por sí mismo al comprador, una garantía baje el punto de vista de calidad. También es de notar que la congelación hecha rápidamente e inmediatamente después

de la captura no lleva ninguna modificación biológica, histológica, química o bacteriológica en la carne del pescado que guarda todas las cualidades nutritivas del pescado fresco.

P. N.



Advertisement for 'JULIO PLESCH Y CIA.' featuring a circular logo with the text 'SEGUIMOS liquidando con 20 o/o toda la existencia de IMPERMEABLES Aproveche Aproveche CONERCION'.

Advertisement for 'Reyno y Brañas' with text: 'AGENTES GENERALES DE ADUANA Se encargan de: Despachos de aduana, embarques y desembarques, comisiones en general TALCAHUANO Colón 593 - Casilla 42 - Teléfono 96 Dirección Telegráfica: "REYBRA".'

Protección internacional de marcas de fábrica y patentes.

Washington, D. C. ... Uno de los importantes temas del programa de la Cuarta Conferencia Comercial Panamericana que va a reunirse en Washington del 5 al 12 de octubre próximo, es la protección internacional de las marcas de fábrica y de los derechos de patentes, en forma tal que se salvaguarden debidamente los derechos de los interesados en las diversas naciones americanas signatarias de convenios multilaterales al respecto.

La protección de las marcas de fábrica fue ya objeto de una Conferencia especial que se reunió en Washington en 1929, en la cual se firmaron una "Convención General Interamericana de Protección Marcara y Comercial" y un "Protocolo sobre el Registro Interamericano de Marcas".

Estos dos instrumentos que incorporan en sus estipulaciones los postulados más avanzados sobre la materia, han sido ya sometidos a la ratificación de los países signatarios. La Conferencia Comercial estudiará las medidas que deben tomarse para obtener la pronta ratificación de la Convención.

Los Derechos de patente fueron objeto de especial estudio en la Cuarta Conferencia Internacional Americana de 1910, en la cual se firmó una Convención sobre Patentes que ha sido ratificada por 13 repúblicas americanas, y volverán a ser estudiados por la Séptima Conferencia Internacional Americana que se reunirá en Montevideo en 1933. A fin de que la Conferencia de Montevideo tenga presentes las opiniones y puntos de vista de las esferas comerciales del Continente, se propone que la Cuarta Conferencia Comercial considere los principios que deben incorporarse en la revisión que se haga de la Convención de 1910.

La Conferencia Comercial considerará, entre otros, varios importantes temas de índole jurídica, tanto nacional como internacional, tales como el arbitraje comercial; la uniformidad de legislación en materias de letras de cambio, cheques y otros documentos negociables; y el tratamiento de los agentes viajeros de comercio y medios de facilitar la entrada de muestras.

VIDA SOCIAL

El interés personal no es más que la prolongación en nosotros de la animalidad; la humanidad no comienza en el hombre sino con el desinterés. — AMIEL HOY San Bonifacio MAÑANA San Norberto

may de Urizar. IN MEMORIAM Mañana sábado, a las 6.45 horas, se dirá una misa en la iglesia de San José por el descanso del alma del R. P. Simón de Bilbao. Se invita especialmente a las Hijas de María de la parroquia.

ONCE El niño Fernando Izquierdo Urrejola, ofreció ayer, con motivo de su Primera Comunión, una once a un grupo de sus amiguitos.

MATRIMONIO CONCERTADO El domingo 31 de mayo se concertó en Lebu, el matrimonio del teniente de Carabineros don Juvenal Garrido Osses, con la señorita Mercedes Palma Miranda.

Asistieron los siguientes niños: Fernando Izquierdo Urrejola, Rafael Egaña Cruz, Carlos Egaña Cruz, Gonzalo Urrejola Arrau, Gaspar del Río Cruz, José Valdés Figueroa, Héctor Tapia Arqueros, Juan Solar Lamas, Ignacio Alamos Besa, Domingo y Alberto Izquierdo Urrejola.

SALON NURIA Para la reunión social de la tarde de hoy, la orquesta Nuria ejecutará el siguiente programa: 1. Lázaro. — Marinero. One Step. 2. Yoshitorno. — Intermezzo japonés. 3. Micheli a) — Preludio de la primera suite. 4. Serrano. — Melenita. — Shimmy. 5. Micheli b) — Valse du bleu d'or, de la primera suite. 6. Verona. — Caritas y Caretas. — Fox-trot. 7. Micheli c) — Carillón, de la primera suite. 8. Delfino. — Palermo. — Tango. 9. López. — Así es mi suerte. — Tonada. 10. García. — Torero. — Paso doble.

DE SANTIAGO Ha regresado de Santiago, donde permaneció algún tiempo por motivos de salud, el señor Esteban Iturra Pacheco.

OPERACIONES En el Sanatorio Alemán fue operada ayer la señora Corina Labbé de Barrios.

HIJAS DE MARIA DEL SAGRA DO CORAZON Mañana, primer sábado del mes, no habrá reunión sino ya ra el consejo.

En el mismo establecimiento ha sido operado el señor Osvaldo Hilberns.

En la Clínica Quirúrgica de los doctores Otto y Brito, ha sido operada la señora Margarita Bernal de Aguirre.

En la Clínica Concepción fue sometida a una delicada operación la señora Ruth Do-

En la Clínica Concepción fue sometida a una delicada operación la señora Ruth Do-

Ha llegado de Santiago el capitán señor Armando Alarcón. —De su fundo don Francisco Unzueta Urrejola. —Se dirigió a Santiago la señora Blanca Goycolea de Infante. —Al mismo punto la señorita Raquel Ugarte Monckberg.

El Secreto de la Suerte

está a su alcance ¡consígalo!

Y climinará esa tristeza que lo abata. Esa inquietud que lo domina, Esa mala estrella que lo acompaña.

Pida usted gratis

Mi valioso folleto

¡Y será más fuerte; más feliz!

Hará volver al ser ausente, al infiel, al despreciado; Será afortunado en el amor, en el juego, en los negocios Sentirá levantar su espíritu, crecer sus energías, y Triunfará en la vida

Escriba Ud. Gratis al Profesor Espiritista

P. V. HORDAN

LANUS (F. C. S.) BUENOS AIRES REPUBLICA ARGENTINA

SEGUROS

contra

INCENDIO

Williamson, Balfour y Cia., S. A.

Agentes Generales autorizados para extender Pólizas, pagar siniestros, etc.

¿Qué llevas?... Hallullas de Paríet.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo. lee "LA PATRIA"

Un aviso en "La Patria" asegura ser leído en miles de hogares

# TEATROS Y CINEMATOGRAFOS

El drama más humano y emocionante en castellano filmado hasta hoy

**HOY** a las **6.40** y **9.40** **RIALTO** **PARA MAYORES**

Localidades en venta todo el día Reserve la suya temprano.

El «AS» de los actores hispanos en Hollywood

## JUAN TORENA

el inolvidable protagonista de «Del Mismo Barro»

## ANGELA BENITEZ

Todo Concepción presenciará el triunfo de la estupenda película

### TODA EN CASTELLANO

# “El Valiente”

CUANDO ESTE DRAMA LLEGA AL MOMENTO CULMINANTE, EL CONDENADO A MUERTE, OCULTANDO SU EMOCION, OYE QUE SU HERMANA LE RECUERDA SU INFANCIA CON LA ESTROFA QUE RECITABAN CUANDO NIÑOS:

“En brazos del sueño y de la noche entrego mi alma al terminar el día Y el manto obscuro con su negro broche envuelve en paz el alma mía”.

Y EL CONDENADO A MUERTE ESPERA QUE ELLE SE VAYA PARA TERMINAR, TEMBLANDO DE ANGUSTIA, CON LOS VERSOS SIGUIENTES:

No temas las sombras ni el olvido, el sol del nuevo día besará tu frente y del acero roto del héroe vencido se forjará la espada del Valiente.

ESTE ES EL INSTANTE QUE ARRANCARA LAGRIMAS POR SU REALIDAD Y POR EL INMENSO DOLOR QUE ENCIERRA ESTA GRAN TRAGEDIA QUE UD. VERA EN



LA HERMANA: la muchacha alegre e ilusionada, llena de vida y juventud. Para ella todo es cielo y sol en la vida, y junto a su madre enferma, se encarga de derramar alegría y aiborotar a todos con el cascabel de su risa. Pero un día, cuando se acerca la hora de realizar la ilusión de su matrimonio, se clava en su alma la horrible duda: ¿es ella la hermana de un asesino?

## María Calvo

HE AQUI UNA MADRE: Como todas, tiene su corazón puesto en sus hijos, pero, ésta lleva la eterna tristeza del que se fué del hogar a seguir por el mundo aventurando.

¿Qué será de él? Esta madre lo ve en todos los que pasan junto a ella, en todos los que triunfan y en todos los que fracasan, y hasta ante ese retrato del condenado a muerte, se pregunta llorosa: ¿es mi hijo?

# EL VALIENTE

Se pasó ayer en privado en el Central.

“El presidio”, con Tito H. Davidson, Crespo y Juan de Landa

El cine parlante español tiene en “Presidio” otra manifestación objetiva de los productores de Hollywood están apartándose de los temas primitivos que utilizaron en la mayoría de las películas en este idioma que vinieron a nuestro país. “Presidio” revela otra individualidad en este aspecto del cinematógrafo parlante completamente definida. Va a otros campos completamente vírgenes si se quiere, en cuanto al tema que da origen a la interpretación. La vida de los presidiarios con todas sus miserias. Las acañanzas del crimen que vive en sus almas, predispuestas a la delincuencia tras las rejas de la prisión. Pasiones que chocan entre los muros del presidio. Almas que se transforman y que golpeadas con la varita mágica de la revelación de otros mundos que le fueran desconocidos, dan paso a un hombre redimido que cruza de nuevo las puertas de la prisión, esta vez hacia la libertad, tras la busca de otros horizontes.



Tito H. Davidson, hijo de esta región, que se presenta hoy en un trabajo definitivo

ra detenemos en la acabada interpretación que de la novela de Jack Holt han hecho artistas hispanos. El trabajo neto y sobresaliente que emerge de las labores brillantes de los intérpretes es el de Juan de Landa, que nos da una nota vigorosa de su capacidad de interpretación en su personaje. José Crespo en el Morgan, hace también una interpretación acabada. Pero hablemos de nuestro compatriota, Tito H. Davidson, que en un papel de muchas exigencias ha impuesto un temperamento de una ductilidad extraordinaria para vencer. En el papel de Kent, aun cuando un poco duro a veces por su rol poco simpático, confirma todos los antecedentes de que viene precedido. Completan la interpretación Lupita Tovar, Vicente Padula, Mary Rivas y unos cuantos, centenares de personajes anónimos, caras de patibularios que prestan más verismo y realidad a la vida de la prisión. Los “extras” se lucen perdidos en el anonimato y completan la admirable labor de Juan de Landa. Tito H. Davidson, y José Crespo.

Desde Alemania.

### Más de diez mil muebles en los talleres de la Ufa en Neubabelberg

Lo que cuesta montar un film.—El almacén de requisitos es un pequeño museo

Es increíble la cantidad y diversidad de cosas que exige el montaje de un film. Durante el último año se han acumulado de tal modo los talleres de la Ufa de toda clase de objetos, muebles, trajes, máquinas, decorados, extra, que le ha sido preciso ampliar sus amplios locales de Neubabelberg. Los departamentos llamados de “reservas”, donde se guardan los trajes y demás material que va quedando de los films, están de tal modo abarrotados, que dentro de poco no habrá ya sitio donde recoger el que va quedando todos los días. El almacén de muebles, un largo y ancho pabellón compuesto de planta baja y un piso, guarda más de 10.000 muebles de las clases y los gustos más diferentes, en los que están representados todos los estilos desde sillones ingleses hasta

mecedoras, desde cunas hasta mesas imperio y las más modernas instalaciones de cocina. Y además cuadros, pantallas de diversos estilos, instalaciones de teatros y restaurantes, muebles de jardines. El almacenaje está hecho con tal orden que por medio de una ficha puede encontrarse cualquier mueble en pocos minutos. El almacén de Vestidos comprende toda clase imaginable de trajes y vestidos que pueda ser necesaria para la realización de un film. Trajes históricos, uniformes, disfraces extra. Existe, además, un stock magnífico de trajes modernos de dama y caballero desde los más elegantes hasta los más pobres. Zapatos, botas, paraguas, bastones, sombreros y todo lo que pertenece al ramo del vestido. En conjunto contiene entre 35-40.000 piezas. En un

departamento especial se guardan las armas de todas clases. También aquí, como en el departamento de muebles, reina el más estricto orden. Una ficha pone en relación instantánea con la pieza más singular. El almacén de requisitos es un pequeño e interesantísimo museo en el que se guardan las cosas más notables, constituyen do casi una tienda de objetos raros. Tapices, libros, estampas, instrumentos de sport, de laboratorio y de cocina, entre una cantidad inmensa de cosas fantásticas. Una sección de este departamento está exclusivamente dedicada a pelucas. También aquí es posible encontrar cualquier cosa inmediatamente valiéndose del fichero. La obra de fábrica En solares amplísimos que

EN EL RIALTO.

“El valiente”, con Juan Torrena, en castellano

Pocos actores habrán podido tener en el cine una carrera más rápida y brillante que la de Juan Torrena en el cine sonoro. Le hemos conocido y apreciado en una labor meritoria en “Del mismo barro”, donde a pesar de su antipático papel, supo entrar en el público, que comprendió luego que había en el joven actor filipino pasta para un actor dramático muy discreto. Y es ahora, al ver su inteligente labor en “El Valiente”, cuando comprendemos que no estábamos equivocados al juzgarle y augurar para él, un bello porvenir en el cine moderno. El, como Ramón Pereda, han surgido de pronto y se imponen. Porque en “El Valiente”, no es en verdad la trama la que vale. El argumento, si se quiere, es un poco teatral, destinado a impresionar en conjunto. Pero en cuanto

a la labor artística, Juan Torrena sabe revelarse allí como un hombre de carácter y las emociones que siente las expresa con naturalidad, emocionando intensamente a los espectadores. La escena culminante de esta película, la entrevista entre Jaime Dayke y su hermana María en la prisión, en los instantes mismos en que la silla eléctrica lo aguarda, es el paso dramático de más intensa emoción, de verdadero valor y la prueba de fuego para el joven actor. Y sabe pasarla incólume, triunfando de tal modo que es imposible no hacerla resaltar y aguilatar los méritos de Torrena. “El Valiente”, es una delicada pieza que llama poderosamente la atención por la forma como ha sido dirigida e interpretada, y es un éxito del cual dejamos constancia complacidos.

### Lo esencial para estar bien,

es tener los intestinos limpios; mover el vientre diariamente; librarse de los venenos que amenazan la salud. Cuando hay dificultades, vénzalas pronto, ayudándose con este antiguo y eficaz remedio, puramente vegetal, de acción suave pero positiva:

### PILDORAS DE Brandreth

ocupan casi una superficie de nueve mil kilómetros cuadrados se levanta la magnífica obra de fábrica de los talleres de Neubabelberg, sede de la Ufa, donde se encuentra una instalación moderna y rica para la elaboración de toda clase de films. Carpintería propia, propia construcción de decorados y todo lo que es preciso para un film están instalados en Neubabelberg. Planchas, paredes de cemento, tabiques, decorados completos están siempre preparados para la producción de los films, así como todos los materiales de la ingeniería y la construc-

ción modernas, que tan frecuentemente entran en juego en la producción del séptimo arte, que son preparados y armados en el mismo Neubabelberg, por sus talleres especializados en ello.

De estas materias se consumen al año las siguientes: 100.000 kilos de pared ligera, 100.000 kilos de madera, 200.000 kilos de hojalata y otros materiales semejantes, 20.000 de clavos y puntas, 2.000 kilos de cristal, etc.

Los medios técnicos

Los nuevos resortes que exige el tonfilm, han transformado la fisonomía de Neubabelberg. El edificio de aparatos ha tenido que ser notablemente ampliado para dar cabida a los grandes aparatos de precisión, que han exigido además la construcción de amplias torres impermeables a los ruidos exteriores.

En el edificio de aparatos se han construido además diversas cápsulas silenciosas para el empleo de las cámaras corrientes. También se ha multiplicado el número de cámaras para la obtención de fotografías. Se encuentra además montado un aparato completo para la toma de las imágenes sincronizadas con el sonido...

Al propio tiempo que se ha ido modernizando y ampliando el material técnico en Neubabelberg ha ido creciendo también el stock de lámparas, que contiene los más perfectos aparatos de iluminación, en los cuales es absolutamente evitado el siseo que estorbaba tanto en el cine sonoro y lo cual ha liberado al cine definitivamente de todo ruido extraño.

**JULIO PLESCH Y CIA.**

SEGUIMOS liquidando con 20 o/o toda la existencia de **IMPERMEABLES** Aproveche Aproveche

**CONCEPCION**

**Todo Junio**

Las más grandes rebajas del año

Relojes pulsera desde \$ 28.—  
Espectadores „ 9.80  
Plaqués, Relojes Colgar y Joyería

**10 a 50% descuento**

**Joyería SOTO**

**LEA Ud.**

**“La Patria”**

El diario gráfico más informativo del sur

**PRAT** HOY Selecta 18.40 Noche 21.35

**\$1.00** Plate general

Regio Día Femenino; éxito estruendoso y colosal

**“Horas de Juventud”**

Por **RICHARD BARTHELMES** - Apta

# HOY en el CENTRAL

## Metro Goldwyn Mayer y el T. CENTRAL

presentan con orgullo la sensación suprema del cine en CASTELLANO

SELETA 6.35

NOCHE 9.35

### Un drama de palpitante actualidad que jamás lo olvidará

Localidades numeradas en venta todo el día. Estrictamente suspendidas las entradas de favor.

# PRESIDIO

La película hablada en español que obtuvo el único premio de la Academia de Arte de Nueva York

Con orgullo verá Ud. triunfar a su compatriota, el único galán chileno que ha conquistado gloria y fama mundial

## TITO DAVIDSON

José Crespo  
Luana Alcañiz  
Juan de Landa

### Hay en Presidio SENTIMIENTO

En el fondo del presidio, un hombre joven, que ama con delirio a una mujer, mira hacia el cielo y envía con toda su alma a los pájaros que vuelan con libertad.



METRO GOLDWYN MAYER

### Hay en Presidio TRAGEDIA

Los presidiarios se sublevan y luchan a muerte con los guardias. Si ven las balas, rugen las ametralladoras, y los tanques pasan como monstruos de terror y de muerte.



METRO GOLDWYN MAYER

### Hay en Presidio HUMOR Y ALEGRIA

en medio de su triste suerte, los presidiarios tratan de divertirse para olvidar; entre los muros formidables estallan las carcajadas y hasta se oyen canciones de amor y alegría.

# Salpicón Hípico

### Lo que vimos el domingo

Primera carrera:  
A Fífillo hacerle bien el cambio de preparador, saliendo a la primera y en forma medida.  
A Barquita confirmar su decadencia al no ser capaz para el modesto hijo de Gran Señor. Ya se le debía haber decretado el descanso después de las avarazadas caricias de Mistigris.  
A nuestra favorita Coya terminar mala tercera.  
Segunda carrera:  
A nuestro favorito Contralor ganar cuando y cómo quiso.  
A Otazo corresponder esta vez a sus buenos apurones, escoltando al hijo de Majuelo.  
A Campestra y Carril, ambos con intenciones, hacer el ridículo.  
Tercera carrera:  
A Trupán ganar estrechamente, correspondiendo al estado que ostentaba.  
Al canario Regalito defenderse hasta el final, a pesar de los kilos.

A Jenny llegar tercera después de varios contratiempos. Ganadora en puerta.  
A nuestra favorita Huérfana hacer una carrera que no nos convence.  
A Necul conseguir el tercer fracaso seguido de Muñoz.  
Cuarta carrera:  
A Zozobra en buena entrada final anotarse un bonito poroto y su primera victoria.  
A nuestra favorita Cincelada, compañera de techo de Zozobra, caer estrechamente, siendo corrida en forma un poco precipitada.  
A la favorita Berbería aguantar le muy poco el tabaco.  
Quinta carrera:  
A Clarilla imponerse en los tramos decisivos, confirmando el buen estado a que ha sabido llevarla Ricardo Amaro.  
A Vistazo caer batido injustamente, debiendo haberse anotado la victoria al ser corrido en mejor forma.  
A nuestra favorita Porfiada llegar tercera encima.  
A Edith Noel, con sólo 97 ganadores, y con la confianza de su dueño, no hacer nada decente.  
A Vagabundo con boleto para lejano continente. Suponemos no tendrá cara para ganar pasado mañana, en las mismas condiciones.  
Sexta carrera:  
A Viareggio, con los respetables 63 kilos en el lomo, dárseles un churro a los matones de velocidad.

A Rosedal, partiendo mal, escoltar al hijo de Marte.  
A Colo Colo y Pallas, ocupar los otros lugares del marcador, en penosa acción.  
Concurso de pronósticos  
Con los resultados del domingo las posiciones de los diarios y revistas que pronostican, en la temporada de otoño, han quedado de la siguiente manera:  
1.º "La Patria" 17 71  
2.º "La Meta" 17 68  
3.º "El Sur" 13 72  
4.º "El Sapo" 12 67  
5.º "El Dato" 10 64  
Gran Poder  
Este hijo de Hassard y Jota, ha sido tomado en arriendo por el preparador Urbano Madariaga, cuyos colores defenderá en lo sucesivo.  
Pueda ser que con este nuevo cambio de casa, se esfume la "jeta" del desgraciado hijo de Jota.  
Figuro  
Ha sido adquirido por el preparador Enrique Delgado este hijo de Majuelo en Kilopie, que pertenece al stud Cruz del Sur.  
Los golpes  
Al emitir nuestros pronósticos en la edición dominical, indicábamos como "golpes" en sus respectivas pruebas, a Fífillo y Zozobra, los que, como se sabe, se adjudicaron sus pruebas, repartiendo sabrosos dividendos.  
En la reunión pasada resultaba negocio jugar por "los golpes" indicados por nuestro diario.  
Lo jugado el domingo  
En la reunión del domingo pasado se jugaron 1876 boletos, con un total de \$ 92.880.  
El impuesto del 10%  
Por capítulo del nuevo impuesto del 10 % sobre dividendos, se depositó en arcas fiscales la suma de \$ 5081.50.  
Próximas inscripciones  
Condiciones para las carreras del próximo domingo 14, undécimo día de la temporada de otoño:  
Premio Jou-Jou.—1200 metros.—Handicap. — Premios \$ 1.200 y 1.000.  
Premio Jibia.—1700 metros.—Handicap. — Premios \$ 1.600 y 1.200.  
Vajilla  
Esta dos años, hija de Sanduquero, perteneciente al stud San Antonio, ha pasado a cuidarse bajo la dirección del preparador Miguel Suasso.  
Indomable  
A este hijo de Stolpyn, que cuida Enrique Delgado, se le aplicaron cáusticos a una mano, por lo que ha sido dejado en descanso.  
Los vencedores del domingo  
Preparadores:  
1.—J. Walker, Fífillo.  
2.—M. Suasso, Contralor.  
3.—L. A. Parada, Trupán.  
4.—C. Cornejo, Zozobra.  
5.—R. Amaro, Clarilla.  
6.—F. Ortiz, Viareggio

Jinetes:  
1.—A. Orellana, Fífillo.  
2.—L. A. Saavedra, Contralor.  
3.—C. Rebolledo, Trupán.  
4.—A. Madariaga, Zozobra.  
5.—M. Gutiérrez, Clarilla.  
6.—R. Madariaga, Viareggio.  
Reproductores:  
1.—Gran Señor, Fífillo.  
2.—Majuelo, Contralor.  
3.—Calvito, Trupán.  
4.—Siskin, Zozobra.  
5.—Constant, Clarilla.  
6.—Marte, Viareggio.  
Compañerismo hípico  
Con motivo de haber sido indultado del castigo a perpetuidad con que el Club Hípico de Santiago había excluido el preparador Pedro Marchesini, algunos compañeros que ejercen su profesión en esta ciudad, le han enviado el siguiente telegrama:  
"Pedro Marchesini, Santiago. — Compañeros y amigos felicitámoste por vuelta a labores hípicas en que te distinguen por competencia y compañerismo.— Ramírez, Luco, Amaro, Lara, Cubillos, Bravo, Muñoz, Delgado, Madariaga, Cornejo, Victrola, Poblete, Olivares y Vivillos".  
Coya  
Esta hija de Titanic en Cultura ha sido adquirida por el señor Benito García. Continuará a cargo del preparador Ernesto Muñoz.  
Nuevos colores  
El señor Benito García, nuevo propietario, ha inscrito los siguientes colores:  
Chaquetilla verde cruzado lacre, mangas y gorra verde.  
CLUB HIPICO DE TEMUCO  
Resultado de las carreras del domingo último:  
Primera carrera:  
Ganador de Cacheteo . . . \$ 17.10  
Placé de Cacheteo . . . 11.00  
Placé de Mi Linda . . . 10.00  
Placé de Colcol . . . 9.00  
Ganada por 2 cuerpos, el tercero a un cuerpo. Tiempo 58.35.  
Segunda carrera:  
Ganador de Flamsted . . . 14.00  
Placé de id. . . 6.00  
Placé de Huarena . . . 7.00  
Ganada por 2 cuerpos, el tercero a 12 cuerpo. Tiempo 58.35.  
Tercera carrera:  
Ganador de Ruyzdael . . . 40.50  
Placé de id. . . 14.00  
Placé de Pemb . . . 8.00  
Ganada en empate por Ruyzdael y Sunna. Sunna fué distanciada al tercer lugar. El tercero a una cabeza. Tiempo 1.42.  
Cuarta carrera:  
Ganador de Tarzan . . . 18.90  
Placé de id. . . 11.00  
Placé de Vagabundo . . . 24.30  
Ganada por una cabeza, el tercero a un cuerpo. Tiempo no se tomó.  
Quinta carrera:  
Ganador de Relincho . . . 21.50  
Placé de id. . . 9.00  
Placé de Granadero . . . 8.00  
Placé de Gicacé . . . 62.50

En esta carrera no se hizo anotación ninguna en la pizarra.  
Cartillas acertadas  
Se jugaron 404 cartillas aganadoras y 275 a placés, con un total de \$ 7520.00, lo que en la cancha dió un desarrollo de \$ 17.885.  
A ganador  
10.—\$ 5.00. Trupán, 1; La Bemol, XX, \$ 18.10.  
20.—5.00. Carita, XX, 5.00.  
39.—5.00. Contralor, 1; Trupán, 2; Paicavi, XX, \$ 38.20.  
46.—5.00. Contralor, 1; Trupán, 2; La Bemol, XX, \$ 38.30.  
113.—5.00. Trupán, 1, 18.10.  
120.—10.00. Contralor, 2; Paicavi, XX, 21.80.  
201.—10.00. Contralor, 2; Trupán, 4; Valhy, XX, 72.40.  
298.—5.00. Carita, XX; Trupán, 1; La Bemol, XX, 18.10.  
307.—10.00. Viareggio, 2, 53.20.  
318.—10.00. Carita, XX; Trupán, 2; Paicavi, XX, 36.20.  
339.—50.00. Valhy, XX, 50.00.  
342.—50.00. Contralor, 10, 109.00.  
355.—20.00. Zozobra, 2; Viareggio, 29, 771.40.  
374.—30.00. Trupán, 6, 108.60.  
387.—20.00. Contralor, 4; La Bemol, XX, 43.60.  
401.—10.00. Fífillo, 2, 129.20.  
A placé  
13.—5.00. Contralor, 1; Cincelada, 1, 8.20.  
16.—5.00. Carita, XX; Trupán, 1; Clarilla, 2; Paicavi, XX, 24.00.  
21.—5.00. Carita, XX; Regalito, 1; Clarilla, 2, 24.00.  
26.—10.00. Carita, XX; Cincelada, 2; Vistazo, 3, 24.00.  
30.—5.00. Barquita, 1; Otazo, 2; Trupán, 2, 18.60.  
62.—5.00. Carita, XX; Regalito, 1; Cincelada, 2, 16.40.  
87.—5.00. Contralor, 1; Regalito, 1, 11.70.  
82.—5.00. Barquita, 1; Otazo, 2; Trupán, 2, 19.60.  
95.—5.00. La Bemol, XX, 5.00.  
11.05.00. Trupán, XX, 9.30.  
116.—10.00. Contralor, 2; Regalito, 2; Cincelada, 5, 41.00.  
125.—10.00. Barquita, 2; Vistazo, 4, 32.00.  
127.—10.00. Vistazo, 2; Viareggio, 3, 39.60.  
138.—10.00. Contralor, 2; Regalito, 2; Cincelada, 6; Porfiada, 8, 54.40.  
148.—10.00. Contralor, 2; Trupán, 2; Porfiada, 4, 27.20.  
150.—10.00. Contralor, 2; Trupán, 2; Vistazo, 4; Paicavi, XX, 32.00.  
198.—20.00. Osmanli, 4, 23.00.  
110.—5.00. Barquita, 1, 10.60.  
204.—5.00. Carita, XX, Cincelada, 1; Vistazo, 2, 16.00.  
208.—5.00. Contralor, 1; Vistazo, 1, 8.00.  
215.—5.00. Barquita, 1; Carita, XX, Regalito, 2; Cincelada, 5; Vistazo, 8; Viareggio, 13, 171.60.  
220.—5.00. Carita, XX, Rosedal, 1, 15.00.  
253.—10.00. Contralor, 2; Regalito, 2; Cincelada, 5; Vistazo, 8; Paicavi, XX, 64.00.  
288.—10.00. Fífillo, 3; Otazo, 14; Regalito, 17, 193.90.  
PROGRAMA COMPLETO PARA LAS CARRERAS DEL DOMINGO 7 DE JUNIO DE 1931  
Primera carrera.—Premio "Incauto"—1.100 metros.—Segunda serie.—\$ 1.000

ra serie.—\$ 1.000  
Kilos  
1. Mano a Mano . . . 58  
2. Osmanli . . . 58  
3. Becerro . . . 57  
4. Bella Rissa . . . C 56  
5. Macó . . . C 54  
6. Quiñe . . . 55  
7. Tremblay . . . 55  
8. Huentelolén . . . 54  
9. Trupán . . . 54  
10. Buen Aire . . . 54  
11. Furgón . . . 52  
12. Curfán . . . 51  
13. Necul . . . 51  
14. Campestre . . . 51  
15. Luna de Miel . . . 50  
Segunda carrera.—Premio "Incauto"—1.100 metros.—Segunda serie.—\$ 1.000  
Kilos  
1. Vistazo . . . 58  
2. Valhy . . . 56  
3. Vagabundo . . . 56  
4. Hircano . . . 55  
5. Edith Noel . . . C 55  
6. Radalco . . . C 49  
7. Clarilla . . . C 55  
8. Naidés . . . C 53  
9. La Bemol . . . 54  
10. Nchuentué . . . 52  
11. Vigo . . . 51  
12. Navadita . . . 51  
13. Bat . . . 51  
14. Colihuinca . . . 50  
Tercera carrera.—Premio "Incauto"—1.200 metros.—Para 2 años.—Peso 52 kilos.—\$ 3.000  
Kilos  
1. César . . . 51

2. Angola . . . 50  
3. Polipocha . . . 50  
4. Pichela . . . 48  
5. Platera . . . 48  
Cuarta carrera.—Premio "Isca-riote"—1.600 metros.—Handicap primera serie.—\$ 1.600  
Kilos  
1. La Pingüina . . . 59  
2. Nelumbo . . . 55  
3. Packard . . . 55  
4. Mazarino . . . 55  
5. Gouvernant . . . 55  
6. Nawel . . . 49  
Quinta carrera.—Premio "Isca-riote"—1.600 metros.—Handicap segunda serie.—\$ 1.200  
Kilos  
1. Ding Dong . . . 58  
2. Hecatombe . . . 56  
3. Astrakino . . . 53  
4. Italiana . . . C 53  
5. Otazo . . . C 47  
6. Sorella . . . 49  
7. Nectario . . . 49  
8. Olvidado . . . 45  
Sexta carrera.—Premio "Incauto"—1.100 metros.—Primera serie \$ 1.200  
Kilos  
1. Potasio . . . C 63  
2. Alca . . . C 61  
3. Trinitrina . . . C 52  
4. Ruachorro . . . C 50  
5. La Vidita . . . 59  
6. Segador . . . 57  
7. Maicoya . . . 57  
8. Manzana de Oro . . . C 53  
9. Pipireta . . . 53  
10. Paicavi . . . 52

## LAS CARRERAS DE AYER EN EL CLUB HIPICO DE SANTIAGO

PRIMERA CARRERA	
Ganador de Sarcasmo	\$ 27.70
Placé de id.	\$ 9.00
Id. de Ipsilón	\$ 6.40
Id. de Nogalito	\$ 6.40
SEGUNDA CARRERA	
Ganador de Franciscano	\$ 24.90
Placé de id.	\$ 11.40
Id. de Malicabuello	\$ 9.10
TERCERA CARRERA	
Ganador de Limonadé	\$ 31.40
Placé de id.	\$ 12.80
Id. de Cirujá	\$ 8.60
Id. de Confité	\$ 27.40
CUARTA CARRERA (Clásico "Domingo de Toro Herreras")	
Ganador de Francfort	\$ 10.40
Placé de id.	\$ 5.60
Id. de Cambridgeshire	\$ 5.80
QUINTA CARRERA	
Ganador de La Razón	\$ 33.70
Placé de id.	\$ 12.80
Id. de Chafaral	\$ 17.60
Id. de Pique	\$ 15.00
SEXTA CARRERA	
Ganador de Walle	\$ 14.80
Placé de id.	\$ 7.70
Id. de Adilvino	\$ 6.90
SEPTIMA CARRERA	
Ganador de Astuto	\$ 29.80
Placé de id.	\$ 18.40
Id. de Richesse	\$ 18.00

## LAS CARRERAS DE AYER EN EL HIPODROMO CHILE

PRIMERA CARRERA	
Ganador de Bottoumiere	\$ 17.80
Placé de id.	\$ 7.20
Id. de Bonitilla	\$ 49.80
Id. de Salicarta	\$ 9.50
SEGUNDA CARRERA	
Ganador de Algun Día	\$ 10.90
Placé de id.	\$ 6.80
Id. de Flor de Cuba	\$ 11.00
Id. de Peteca	\$ 11.50
TERCERA CARRERA	
Ganador de Luis de Orleans	\$ 15.00
Placé de id.	\$ 7.20
Id. de Cariblanca	\$ 7.10
Id. de Anhadana	\$ 7.10
CUARTA CARRERA	
Ganador de Wico	\$ 22.50
Placé de id.	\$ 9.90
Id. de Vadarkablar	\$ 14.20
Id. de Pontestina	\$ 6.50
QUINTA CARRERA	
Ganador de Pucón	\$ 11.80
Placé de id.	\$ 7.10
Id. de Lord Chata	\$ 7.40
SEXTA CARRERA	
Ganador de Water Polo	\$ 30.50
Placé de id.	\$ 15.00
Id. de Nacelis	\$ 9.00
SEPTIMA CARRERA	
Ganador de Alie	\$ 38.80
Placé de id.	\$ 11.40
Id. de Copetta	\$ 10.50
Id. de Nhoorte	\$ 10.50



# SERVICIO DE TODO EL MUNDO

De United Press y corresponsales especiales por las vías Telégrafo Comercial y del Estado y Cable West Coast.

## Bruening y Curtius a Southampton

HAMBURGO, 4.— (U. P.)— Herr Bruening y el canciller Curtius partieron para Southampton, a bordo del vapor "Hamburg".

## La explosión del miércoles en Sao Paulo

Murieron una mujer y un niño

SAO PAULO, 4.— (UP).— Una mujer y un niño murieron, y hay varios obreros heridos en la explosión de ayer, en la fábrica de fuegos artificiales perteneciente a una firma italiana.

## Los miembros del Cartel del Salitre

Se reunirán el 16 en París

PARIS, 4.— (U. P.)— Los miembros del Cartel del Salitre, han sido convocados a una reunión que se efectuará el 16 de junio en París.

Es probable que se llegue a un acuerdo, renovable entre uno o tres años.

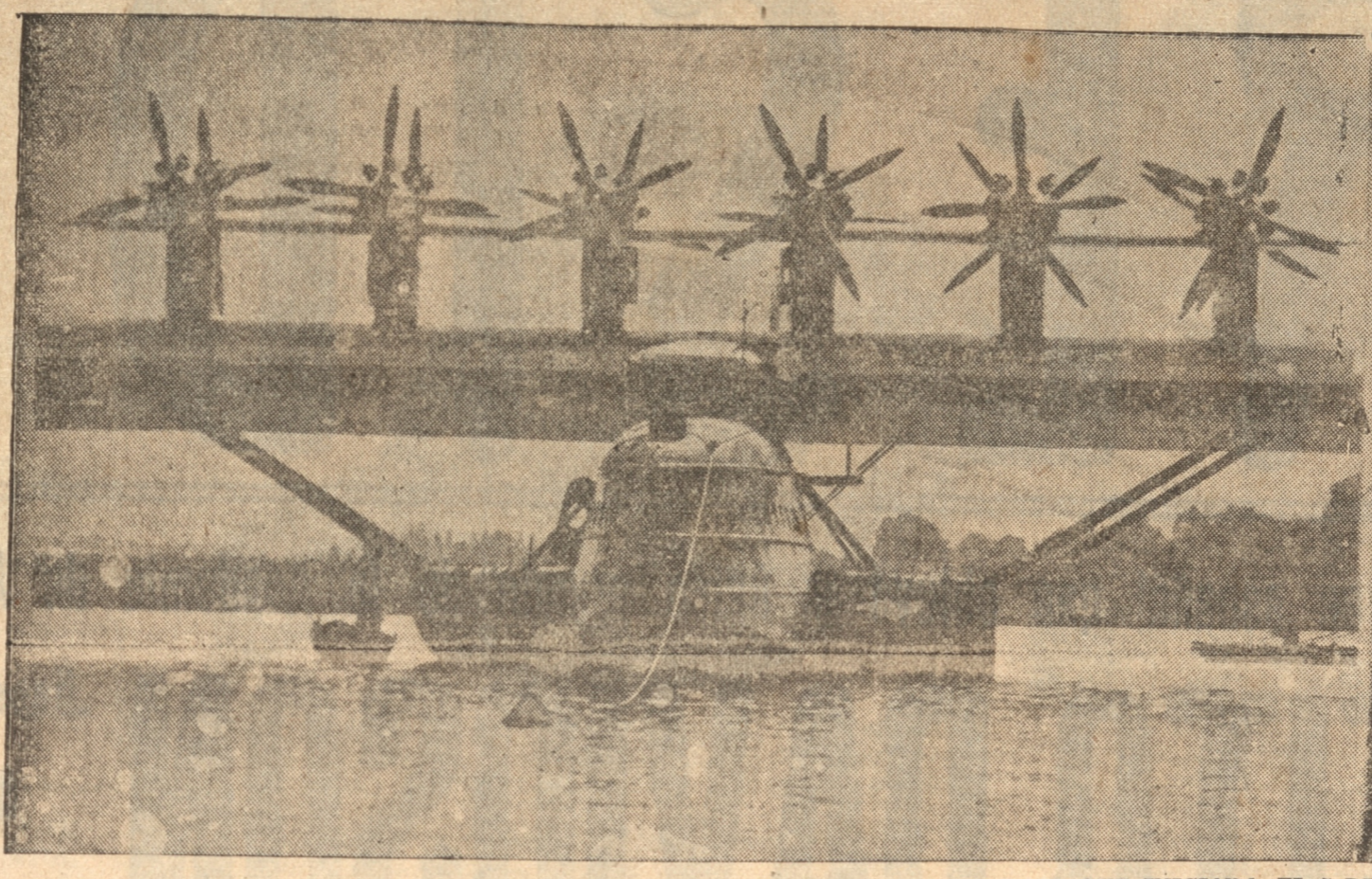
## Nuevas economías

En la administración nacional argentina

BUENOS AIRES, 4.— (U. P.)— Se publica un decreto del Gobierno en el que se ordenan nuevas economías en la administración nacional, "en vista de la escasez de fondos del Tesoro, la que se debe a una considerable disminución de las entradas de aduanas".

# El "Do X" llegó a las 0.10 horas de ayer a Fernando de Noronha (Brasil)

Poco después de su partida de Praia, el hidroplano cayó al mar, no teniendo mayores consecuencias.— Terminó, en la etapa de ayer, el vuelo iniciado en Alternheim (Alemania), el 5 de noviembre de 1930.— El retraso se debió a accidentes y al mal tiempo



EL GIGANTESCO HIDROPLANO ALEMÁN QUE AYER TERMINÓ, EN FERNANDO DE NORONHA, EL RAID QUE INICIARA EL 5 DE NOVIEMBRE EN ALTERNHEIM (ALEMANIA)

LISBOA, 4.— (U. P.)— Radiogramas enviados desde Praia anuncian que el "Do X" se elevó, con rumbo al Brasil a las doce cincuenta y dos horas de hoy.

Después, en la tarde, llegaron noticias que el "Do X" había caído al mar a sesenta millas de Praia, enviándose un remolcador a auxiliarlo.

LISBOA 4.— (U. P.)— Un radiograma enviado desde Praia, anuncia que la primera noticia recibida sobre la caída

del "Do X", fué un radiograma enviado desde el mismo hidroplano, que decía: "Estamos cayendo en alta mar, a sesenta millas de Praia".

LISBOA, 4.— (U. P.)— La misma estación de radio que anunció la caída del "Do X", dice que el hidroplano, aún cuando cayó al mar, no sufrió ningún accidente.

PRAGA, 4.— (UP)— El vapor británico "Teresa" avisó al "Do X" a las 15.55 no-

ras, a diez grados de latitud norte, 22 grados longitud oeste.

Al parecer, el "Do-X" marcha bien.

El "Do-X" aterrizará en Fernando de Noronha (Brasil)

RIO DE JANEIRO, 4.— (U. P.)— La compañía Nacional de Telégrafos del Brasil anuncia que el "Do-X" ha enviado un radiograma comunicando que aterrizará en Fer-

nando de Noronha, y no irá directamente a Río de Janeiro, como lo había anunciado. El hidroplano llegó a Fernando de Noronha

FERNANDO DE NORONHA, 4.— (UP).— El "Do X" llegó a ésta a las 0.10 horas.

Amarizó y después fué remolcado hasta la playa, donde fué amarrado.

A su llegada a ésta dió término a su viaje iniciado en Al-

ternheim, el cinco de noviembre del año pasado, y que fué demorado por accidentes y mal tiempo.

Hoy hizo un vuelo espléndido. RIO DE JANEIRO, 4.— (UP)— El "Do X" amarizó en muy buena forma, en las cercanías de Colonia Prae, diez minutos después de la medianoche.

Recorrió en total 1.635 kilómetros desde su partida de Praia (Cabo Verde).

## El Regimiento N.º 25 de Brasil

Se amotinó el miércoles

RIO DE JANEIRO, 4.— (U. P.)— El ministro de Justicia informó a la prensa que los soldados federales, y sub-oficiales, del regimiento N.º 25, se amotinaron ayer en los cuarteles de Pisuhy.

El interventor federal señor Landres, ayudado por la policía y el pueblo, logró dominar el movimiento.

La información no menciona si hubo bajas.

## NUEVO VUELO DE LINDBERGH

Lo hará con su esposa, a través del Pacífico

WASHINGTON, 4.— (U. P.)— El aviador Lindbergh anunció en el Departamento de Estado, que proyecta un vuelo a través del Pacífico, con numerosas escalas, acompañado de su esposa. Después hará una gira aérea por Japón y China.

## En Lisboa se alcanzó a evitar una catástrofe

Una bomba, que tenía la mecha encendida, fue apagada por la policía

LISBOA, 4.— (U. P.)— Los diarios anuncian que la policía encontró anoche, cerca de la puerta del Centro "Liga 28 de Mayo", compuesta de partidarios de la dictadura, una potente bomba de dinamita, cuya mecha estaba ardiendo. La policía alcanzó a apagar la mecha, evitándose una catástrofe.

## LAS NEGOCIACIONES ENTRE EL VATICANO Y EL QUIRINAL

Conferencia entre S. S., el Nuncio en Roma y un hermano del Cardenal Pacelli. — El Sumo Pontífice pide explicación porque no se suprime el grito de "Abajo el Papa"

ROMA, 4.— (U. P.)— S. S. celebró una larga conferencia con el Nuncio ante el Quirinal y con Sig. Francesco Pacelli, hermano del Cardenal, y que es el órgano extraoficial de comunicación entre S. S. y Mussolini.

El Nuncio y Pacelli explicaron los motivos de las recientes medidas tomadas por la policía, escuchando atentamente S. S., quien, evidentemente, está pronto a reconsiderar nuevamente toda cuestión.

S. S. pide una explicación al

Quirinal CIUDAD DEL VATICANO, 4.— (UP).— El Sumo Pontífice envió, de nuevo al Gobierno, una nota en la que pide explicación por la lenta acción en reprimir el grito de "¡Abajo el Papa!"

S. S. desea una contestación por escrito antes de comenzar las negociaciones diplomáticas.

ROMA, 4.— (UP).— En el Vaticano se confirma que se ha

pedido al Quirinal la "deploración", de parte de Italia por los últimos acontecimientos.

El Subsecretario de Estado del Vaticano ha informado a la United Press que el Tratado de Letrán establece que S. S. es inviolable; en cambio en las manifestaciones se ha gritado: "Muera el Papa"; y, además, se han despedazado sus retratos.

Agregó que el Vaticano busca la razón por la cual el Gobierno de Italia permitió que se realzaran dichos actos.

## Expresión de Gracias

Damos nuestros agradecimientos a las personas que se dignaron acompañar a su última morada los restos de nuestro inolvidable padre

JOSE NICANOR POZO (Q. E. P. D.)

Acto con el que han comprometido la eterna gratitud de

Nicanor Pozo, Demetrio Espinoza y Rosa E. Pozo de Espinoza.

## Numerosos incidentes hubo en Alemania desde el miércoles al jueves

BERLIN, 4.— (UP).— En las últimas 24 horas se han producido varios choques entre los nazis y los comunistas y la policía, en las ciudades del Ruhr, como ser Muelheim, Haspe, Gevelsbery y Hamborn, re-

sultando muchos heridos. Ha habido riñas, a pedradas, cuchilladas y balazos, en Essen, Duisburg, Whanne, Cickel y Cisenach.

Benthen, la policía expulsó del palacio municipal a los con-

cejales, que gritaban: "Viva el Soviet de Alemania".

Varias ventanas de tiendas fueron destrozadas y varias tiendas de comestibles han sido saqueadas.

## LA REANUDACION DE LAS RELACIONES COMERCIALES FRANCO-RUSAS

Es considerada como un hecho importante para la industria europea

PARIS, 4.— (U. P.)— Los diarios matutinos en general, incluso "Le Petit Parisien", consideran que la reanudación de las negociaciones comerciales franco-rusas es un hecho importante para la industria europea. Manifiestan que es de desear

que se limiten estas negociaciones sólo a las cuestiones comerciales, sin implantar un empréstito.

Se declara que Francia no concederá créditos a Rusia, hasta que el Gobierno se comprometa a liquidar las antiguas deudas.

## DEFUNCIÓN

Habiendo dejado de existir nuestro querido hijo, esposo y padre

JUAN 2.º ABRIGO B. (Q. E. P. D.)

Rogamos a sus relaciones y amigos se sirvan acompañarnos a sus funerales que se verificarán el sábado a las 5 P. M., saliendo el cortejo de su casa habitación, Salas 182.

Juan N. Abrigo, Rosa v. de Abrigo e hijos.

## El ex-Rey de Hedjaz

Murió ayer en Amman

LONDRES, 4.— (U. P.)— El corresponsal de "The Exchange Telegraph", en Amman, anuncia la muerte de Ibn Ali Hussein, ex rey de Hedjaz, ocurrida a la edad de setenta y cinco años.

El rey se encontraba desterrado desde 1925.

## La Conferencia de Chequers

Opinión de funcionarios y la prensa de Alemania

BERLIN, 4.— (UP).— Los funcionarios y la prensa hacen lo posible por contrarrestar el optimismo que hay con respecto a los resultados de la conferencia de Chequers.

## Embajador de Brasil en Chile

RIO DE JANEIRO, 4.— (UP).— El diario "O Globo" informa que ha sabido que el señor José de Paula Rodríguez sería nombrado Embajador en Chile.

## El embajador de Chile en Argentina

Sigue mejor BUENOS AIRES, 4.— (UP).— El Embajador señor Urrejola sigue en cama; está un poco mejor.

**CAMBIO DE HORARIO EL Correo Aéreo para EUROPA**

implantará su horario de invierno a contar del 1.º de Junio

El avión saldrá de Santiago los JUEVES después de mediodía.

La correspondencia de provincias deberá ser remitida al Correo para llegar a Santiago a más tardar en la noche del MIERCOLES.

Compagnie Generale Aeropostale

## Los incidentes de anteayer en Lima

LIMA, 4.— (UP).— Una información del Gobierno dice que en los incidentes de anoche un jefe de policía, dos oficiales, un sargento y cuatro soldados fueron heridos a pe-

dradas por los estudiantes y obreros, que trataron de llegar hasta las puertas del Palacio, impidiéndolo la policía.

## Fallecimiento

CIUDAD DEL VATICANO, 4.— (UP).— Falleció Monseñor Luigi Testoni, protonotario apostólico, a la edad de 67 años.

## La copa Davis y Estados Unidos

Quedaron designados los representantes de ese país

NEW YORK, 4.— (UP).— Los representantes de los Estados Unidos, en los matches contra los vencedores de Europa, por la Copa Davis, serán los tennistas Frank Shields Sidney Wood, George Lott y John van Ryn.

## EL HUNDIMIENTO DEL PUENTE COLGANTE DE SAINT DENIS, EN BURDEOS

Los buzos trabajan activamente en la busca de cadáveres

BURDEOS, 4.— (U. P.)— Los buzos trabajan activamente para buscar a las víctimas del desastre de ayer.

que haya otros en el río. Mañana llegarán unas grúas especiales para sacar los escombros.

En los restos del puente se han encontrado tres cadáveres hay diez más aplastados por los escombros, y aún se teme

Se ha llegado a la conclusión que el accidente se debió a que uno de los camiones cortó las amarras de sostén del puente.

## REMATE DE PRENDAS DE PLAZO VENCIDO HOY VIERNES 5

A las 9.30 "ESTRELLA" los N.ºs 8921, 10111; 81377, 83415. A las 14.15 "PATRIA", Talcahuano: 2550, 3255; 60214, 60591. A las 15 "GALLO", Talcahuano: 29839, 31496; 55335, 57350. HAY: Alhajas, victrolas, máquinas de escribir, géneros, casimires, ropa, calzado, 1 juego dormitorio, etc.

MAÑANA SABADO 6 A las 9.30 "RIOJANA": 11646, 15660; 58293, 59722. A las 14.15 "CAMPANA": 54179, 55629; 38573, 29370; Omitido: 24485, 26531, 28305.

## EL INSPECTOR

LA VIDA EN EL FUTURO El aviador Hawks da una muestra

conservador anónimo desafió a dar la mitad de su fortuna a los pobres, con el objeto de demostrar la sinceridad de sus afirmaciones, de que el mundo necesita una nueva distribución de la riqueza, no contestó. El plazo del ofrecimiento ha expirado. Por tal motivo, el desafiante se ha dado a conocer. Es Mr. Alfred Danville, rico hombre de teatro y probable candidato conservador en contra de Trevelyan para una banca en la Cámara de los Comunes.

LE BOURGET, 4.— (Especial).— El aviador norteamericano capitán Hawks, popularmente conocido con el apodo de "La bala humana", ha cumplido el programa único que se había trazado, de tomar el desayuno en Londres, almorzar en Berlín y comer en París.

Partió de aquí esta mañana a las 8.16, llegando a Croydon a las 9.34. Después del desayuno, partió a las 10.15 para Berlín, adonde arribó a tiempo para almorzar y emprender el vuelo de regreso a las 15.16, para descender aquí a las 18.07.

Voló a una velocidad media de 304 kilómetros por hora.

## Suicidio de un muccin

Se mató al ver que varias jóvenes bailaban ante la mezquita

BELGRADO, 4.— (Especial).— Un despacho recibido de Prechevo informa que un muccin, que contaba 70 años de edad, se arrojó desde el minarete de la mezquita y falleció a consecuencia del golpe recibido, al ver que numerosas jóvenes bailaban al pie del templo, des-

## Un desafío que no fué aceptado

NEWCASTLE, 4.— (Especial).— Sir Charles Trevelyan, a quien un mes bailaban al pie del templo, des-

## Expresión de Gracias

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que se dignaron acompañarnos a los funerales de nuestra querida hermana y cuñada

ANA VERA GARRIDO (Q. E. P. D.)

Acto que ha comprometido la eterna gratitud de

José Vera, Carmela M. de Vera y familia.

Concepción, junio 5 de 1931.

## El área mundial sembrada de lino

WASHINGTON, 4.— (Especial).— El Departamento de Agricultura, en informe de hoy, prevé que habrá reducciones en las superficies cultivadas con lino, este año, no solamente en los Estados Unidos, la Argentina y la India, sino también en países de menos importancia en esa especialidad.

La cosecha de 1930-31 será muy cuantiosa, y se calcula su producción en 3.401.000 toneladas, para 18 países, en comparación con 2,558,000 la temporada anterior. Se opina que aquella cifra ha de influir sobre los productores de varias naciones para que reduzcan el área que siembran. Informaciones de Holanda confirman esa creencia, en tanto que Checoslovaquia comunica que la próxima siembra será reducida, en vista de la declinación de precios.

# INFORMACIONES DE LA CAPITAL

Servicio noticioso de nuestra Oficina de informaciones en SANTIAGO POR TELEGRAFOS DEL ESTADO Y COMERCIAL

## Actualidad Deportiva

### En el Match por el Campeonato Nacional de Fútbol

# el equipo de PUENTE ALTO se impuso sobre SANTIAGO por la cuenta de 5x4

## El equipo metropolitano actuó en forma bastante mediocre

### MERY ganó a PERALTA por puntos

La Asociación de Puente Alto derrotó en la capital a la Asociación Santiago por la cuenta de cinco goles contra cuatro, en la eliminatoria por el campeonato nacional.

#### Los equipos

Actuaron los siguientes "eleven":

**Santiago:**  
Soto, del Magallanes; Welch, de la U. D. Española; Saavedra, del Magallanes; Torres, del Colo-Colo; Saavedra, del Colo-Colo; Riveros, del Audax; Pacheco, del Badminton; Sorrel, del Audax; Caballero, de la U. D. Española; Avilés, del Audax; Ojeda, del Audax.

**Puente Alto:**  
Alvarado, Vargas, Collao, Peralta, Sánchez, Núñez, Baeza, Alfaro, Carbonell Becerra y Arias. Arbitró el señor Vargas.

#### El primer tiempo

Se inició el match con una fuerte presión de los santiaguinos durante diez minutos. En los diez minutos siguientes las acciones se desarrollaron con rápidas alternativas en ambos campos.

#### El primer tiempo

A los treinta minutos de juego,

Puente Alto se anotó el primer gol mediante un tiro penal servido por Alfaro.

#### Empate

Faltando cinco minutos para finalizar el primer half time, Avilés, burlando la media zaga y a Collao llegó hasta seis metros del arco, marcando el primer tanto metropolitano.

#### El segundo gals de Puente Alto

Dos minutos antes de terminar el tiempo, Arias centra cogiendo

Carbonell, quien con un cabezazo anotó el segundo gol para los visitantes.

#### Segundo tiempo

Móvida la pelota, trascurren tres minutos, hasta que una arremetida de Puente Alto es coronada por Baeza, batiendo por tercera vez la ciudadela de Soto.

#### El segundo tanto metropolitano

Dos minutos después se cobra un foul contra Saavedra a 25 metros del arco de Puente Alto, siendo servido por el mismo Saavedra, quien lanza potentísimo tiro al goal. Al-

varado alcanza a interceptar; pero el balón se le cae de las manos entrando en la valla.

#### Los santiaguinos tratan de igualar

Desde ese momento se advierte que los locales tratan de igualar posiciones; pero todos los esfuerzos se malogran ante la excelente defensa contraria y especialmente del arquero.

Un ataque rapidísimo de los visitantes provocó un entereverro frente al arco de Soto, logrando Carbonell marcar el cuarto goal de Puente Alto.

Trascurren treinta minutos. Un corner servido por Ojeda lo coje Caballero y, con un cabezazo, anota el tercer tanto santiaguino.

Faltando cinco minutos, en un rechazo Collao lanzó la pelota a los pies de Welch que se encontraba solo; pero en circunstancias que se encontraba entretenido jugando con el balón se avalanzó Carbonell y se lo arrebató arreando solo al arco, marcando el quinto goal para Puente Alto.

Cuando solo quedaba un minuto de juego, Torres, desde cuarenta metros, lanza un tiro esquinado, dirigido al lado del arco de Puente

Alto. El balón cae a los pies de Pacheco, quien marca el cuarto tanto santiaguino.

El match terminó con cinco tantos para Puente Alto y cuatro para Santiago.

#### Mery derrotó a Peralta

El chileno Filiberto Mery, en el match a diez rounds efectuado hoy, derrotó por puntos al argentino Victor Peralta. La victoria fué tan estrecha que, acaso, habría cabido declarar el empate.

En el semi fondo Ubaldo Ibáñez derrotó a José Turra, por puntos.

#### La pelea de fondo

El match se desarrolló sin alternativas de importancia, desde el principio al fin. Los pugilistas actuaron así: Peralta tomaba las iniciativas del ataque. Mery lo recibía cubriéndose con guantes en forma que bloqueaba el tiro inicial, lanzando su otra mano a la cara. En otras ocasiones lo recibía en tal forma que Peralta tenía que entrar en clinch, donde Mery, no sólo lo anulaba, pues los golpes de su contendor los recibía con el guante al codo, sino que sacaba ventaja especialmente con izquierda a la cara y algunos uppercuts de una u otra mano.

Peralta tuvo momentos afortunados, pues, después que abría brecha con la izquierda, lanzaba su derecha generalmente a la cabeza. Mery, ostensiblemente más canchero, obtuvo la victoria empleando la táctica de recibir el ataque cubierto, batiéndose en contraataque. Posiblemente si hubiera empleado la técnica de Sánchez, de hacer al argentino pelear abierta, éste lo habría dominado, pues tiene más golpe.

San Luis derrotó a Colo-Colo

En Quillota, el San Luis derrotó al Colo-Colo, cuatro por cero.

# COMENTARIOS

El triunfo de Puente Alto importa una dura lección, tanto para la Asociación de Santiago, como para los jugadores metropolitano. Estos entraron al field seguros de triunfar, de manera que jugaban con cierto desgano, mientras sus contendores actuaban con entusiasmo. La técnica de conjunto del equi-

po de Puente Alto desmerecía un poco de la de los santiaguinos; pero también es necesario reconocer que cuenta con futbolistas de primer orden como el arquero Alvarado, el back Vargas y los delanteros Carbonell y Alfaro. Arias se entendió admirablemente con Carbonell, su antiguo colega del Colo Colo. Al-

faro es un antiguo jugador del Liverpool Wanderers. Estos, con Alvarado y Vargas, forman un block bastante considerable dentro del equipo de Puente Alto.

En cuanto a los santiaguinos, la nota sobresaliente fué su falta de comprensión. Juzgados individualmente forman, sin duda

un equipo muy superior al vencedor; pero les faltó la trabazón y el entusiasmo propios de un elenco que ha debido familiarizarse con un entrenamiento prolongado, que en este caso no ocurrió, pues la Asociación formó su equipo a última hora. Los mejores hombres de Santiago fueron Avilés, Caballero y Ri-

veros. Los demás actuaron en forma mediocre. Podría agregarse que Welch, Carlos Saavedra y Soto, se comportaron deficientemente. Ojeda perdió muchas oportunidades excelentes. En general el equipo santiaguino actuó también flojamente.

## VALPARAISO recobraría su IMPORTANCIA si el TRAFICO ARGENTINO de internación se HICIERA por el PACIFICO

La ruta New York-Valparaíso es menos costosa para los comerciantes yanquis

El señor Wenceslao Sierra, que ha regresado de un viaje de estudio sobre el comercio marítimo, realizado en el extranjero, dice que Valparaíso resurgiría si el tráfico argentino de internación se hiciera por el Pacífico. Después de un concienzudo estudio se ha-

llegado a la conclusión de que para los exportadores yanquis resulta más benéfico enviar sus productos por Valparaíso que por Buenos Aires. Hay un menor costo de un 30 ojo en la ruta New York-Valparaíso. La idea ha encontrado favorable ambiente

entre los comerciantes yanquis y cubanos. Los estudios del señor Sierra han comprendido también las posibilidades de que parte de la región argentina de Salta se provea en el futuro por Antofagasta, mediante el proyectado trans andino.

## En la ENSEÑANZA COMERCIAL se APLICARAN nuevos METODOS de PERFECCIONAMIENTO del ALUMNADO

Se tratará de formar profesionales aptos para desempeñarse eficientemente en los negocios y en la vida

La Dirección de Educación Comercial envió circular a los Institutos Comerciales del país expresándoles su propósito de aplicar nuevos métodos de perfeccionamiento a

la labor técnica de los alumnos, dándoles una educación moral que permita formar hombres de empresa y profesionales aptos para desempeñarse eficientemente en la vi-

da y los negocios. La Dirección pide el concurso del profesorado para que le insinúe ideas que contribuyan al éxito de este propósito.

## EL IMPUESTO AL AUTOSERVICIO SERIA ESTABLECIDO

Se atribuye al Gobierno el propósito de someter al Congreso un proyecto para la creación del impuesto al autoservicio, que gravaría las rentas radicadas en Chile de los chilenos ausentes en el país por cierto espacio de tiempo y las pensiones de los funcionarios jubilados que se radican en el extranjero. Se obtendrá así nuevas fuentes de recursos.

## DEFINITIVO sobre nombramiento de presidente de las Cajas de Previsión fusionadas

"La Nación" informa que nada hay definitivo acerca del nombramiento del señor Oscar Fenner Marin para el cargo de presidente de las Cajas de Previsión fusionadas.

## MEJORA EL ALMIRANTE NEF

El almirante Nef fué operado en Valparaíso. Su estado es satisfactorio.

## FALLECIMIENTO

Falleció en Valparaíso el conocido comerciante italiano don José Galamano.

## APLICACION DE LOS DECRETOS sobre operaciones bursátiles

El superintendente de Seguros, Sociedades Anónimas y Bolsas, señor Luis Merino Lizana declara que los decretos leyes sobre operaciones bursátiles y sobre prevision social no encontrarán trabas. Los pequeños inconvenientes presentados son todos fácilmente subsanables.

## NO QUISO LEGALIZAR SU MATRIMONIO y fué declarado reo por el juez

La modista Emelina Rojas Chandía denunció al Juzgado del Crimen a Juan Torres Artillería, quien después de efectuar el matrimonio religioso, se negó a casarse civilmente dentro de los ocho días siguientes al matrimonio religioso, como lo dispone la ley de Registro Civil. El juez lo declaró reo

## TEMPORAL EN VALPARAISO

En Valparaíso, el mal tiempo arrojó a la playa, una lan-

## EL TRABAJO ROTATIVO, se establecerá a bordo de los buques

La mayoría de las firmas navieras ha aceptado establecer el trabajo rotativo a bordo, como un medio de auxiliar a los cesantes.

## NUEVO HORARIO BANCARIO

Regirá desde el lunes Los bancos establecerán desde el lunes el nuevo horario de 9.30 a 12.30 y de 14.30 a 16 horas.

## TARIFAS MAXIMAS DE CABOTAJE

El martes se efectuará una reunión en la Dirección del Territorio Marítimo para fijar las tarifas máximas de cabotaje.

## HOY LLEGA EL PADRE LABURU

Mañana llegará de Buenos Aires el intelectual y orador jesuita padre José Laburu. Dará algunas conferencias.

## EL MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES SENOR PLANET, concurrirá a la Asamblea de Agricultores de Aconcagua para explicar los alcances de su sugestión sobre uniones aduaneras

A la sesión inaugural de la Asamblea de Agricultores de Aconcagua, además del ministro de Agricultura, señor Azócar, concurrirá también el ministro de Relaciones Exteriores, señor Antonio Planet, quien expondrá principalmente sus ideas sobre las proyectadas uniones aduaneras inter-americanas para satisfacer así los deseos de los agricultores del país, de conocer sus alcances.

## La salud de Monseñor Errázuriz

### Boletín médico sobre el estado del ilustre paciente

Los doctores señores Emilio Aldunate Bascuñán y Eduardo Ibarra Loring, que atienden al Arzobispo de Santiago, monseñor Crescente Errázuriz, entregaron a las seis de la tarde a la prensa el siguiente comunicado: "Monseñor Errázuriz sufre una influenza fuerte que hasta ahora no ha presentado complicaciones graves. El estado general es satisfactorio; pero la edad del enfermo y la naturaleza del mal aconsejan ser reservados en el pronóstico".

## TERNA

La Corte de Apelaciones de Temuco formó la siguiente terna para proveer el cargo de juez de Collipulli: Srs. Victor Cubillos, Santiago Fuenzalida y Roberto Sahr.

## PARALIZO SUS FAENAS la oficina salitrera San Antonio

Comunican de Iquique que la oficina salitrera San Antonio, de Zapiga, que funcionaba desde hace cincuenta y seis años, recibió orden de paralizar sus faenas. Quedarán cesantes 378 obreros, que con sus familias hacen un total de mil personas. Era la única oficina que se encontraba funcionando en el departamento de Pisagua.

## La 6.a MEMORIA anual de la CAJA de SEGURO OBLIGATORIO

Interesantes datos que contiene. — El número de asegurados en 1930 era de 1.203.500

Acaba de publicarse la 6.a Memoria de la Caja de Seguro Obligatorio en la que se condensan las principales actividades desarrolladas durante el año 1930 por esa institución.

En ella se deja ver que no obstante la aguda crisis, las cifras de entradas que representan 96 millones 271,958 pesos 08 centavos, acusan una ligera disminución de \$ 325.222,29 con relación al año de 1929. Esta pequeña influencia de las graves perturbaciones económicas no afecta en modo alguno la constitución financiera de la Caja.

El número de asegurados que asciende a 1.124.190 personas en diciembre de 1929, alcanzó en diciembre de 1930 a 1.203.500, cantidad que no comprende los doblemente inscritos. Para la atención de enfermedades se entregó en 1930 a la Beneficencia la suma de \$ 30.122.487,90, además de la cuota de 8 millones de pesos para la construcción de postas de asistencia, casas de socorros y policlínicas. De 79 pensiones de invalidez vigente en 1929, en 1930 había 220. Para atender al pago de las

pensiones se ha formado un fondo de reserva de 2.7 millones de pesos de reserva de 932 mil pesos que estaban consultados en 1929.

El año pasado se concedieron 443 pensiones de vejez que importaron la inversión de reservas matemáticas por valor de \$ 88.667.

El balance actuarial señala el crecimiento de las reservas de la Caja y su conveniente distribución. Estas reservas que en 1925 eran de 3.9 millones alcanzaron en 1930 a 213,5 millones.

## AYUDADO por su PERRO un anciano MATO una LEONA con un MACHETE

El hecho ocurrió en Coñico, cerca de Purranque

Comunican de Osorno que ha sido muy celebrada en Purranque la hazaña del anciano Zaccarias Ojeda, quien, ayudado por su perro "Fiel", y armado sólo de un machete, dió muerte a una leona de gran tamaño. El hecho ocurrió en los campos de Coñico, por donde pasaba Ojeda acompañado del pequeño "Fiel". Marchaba tranquilo cuando notó que el animal daba muestras de intranquilidad olfateando el aire nerviosamente. En esos momentos una leona de tamaño poco común atravesó el camino. "Fiel" la si-

guió y la leona se situó entre dos troncos en espera del ataque. Ojeda hizo un rodeo y se prendió al animal por detrás lo tomó de la cola y lo obligó a darse media vuelta; en seguida armado con su machete, lo golpeó hasta aturdirlo y matarlo.

## MANZANAS CHILENAS UNA MISA SE OFICIO EN LA CRUZ ROJA

se han vendido en Europa a muy buenos precios en memoria del Dr. Torres Boonen

La Cooperativa Frutícola del Sur ha obtenido un franco éxito en la primera remesa de manzanas llevadas a Europa, las que se vendieron a precios excelentes.

## SECRETARIO DE BIENESTAR DE TALCA

El señor Julio Kloques Campos, actual secretario de Bienestar Social de Valparaíso, ha sido designado a Talca.

## PARA CONSTITUIR LA ASOCIACION MEDICA DE CHILE

El domingo se verificará en Santiago una asamblea de médicos para constituir la Asociación de médicos de Chile. Concurrirán delegaciones de provincias.

## LLEGO A SANTIAGO EL SENADOR SR. AQUILES CONCHA

Llegó a Santiago el senador recién elegido por la agrupación de Atacama y Coquimbo, señor Aquiles Concha. Sus amigos le tributaron un gran recibimiento.

## UNA MISA SE OFICIO EN LA CRUZ ROJA

El obispo monseñor Rafael Edwards ofició una misa en el local de la Cruz Roja de las mujeres de Chile, en memoria del doctor Torres Boonen. En seguida efectuaron una romería a la tumba.

## MIL TONELADAS DE AVENA SE ENVIARAN A LONDRES

Se suscribió un contrato de mil toneladas de avena para Londres, lo que ha antonado un tanto el mercado de productos.

## PERJUICIOS EN LOS VINEDOS FRANCESES

La Legación de Chile en Francia ha remitido al Ministerio de Relaciones un informe sobre los perjuicios ocasionados por una fiebre helada reciente a los viñedos de este país. El perjuicio se calcula en un millón de hectólitros, cantidad relativamente pequeña, si se considera el total de la producción vinícola francesa del año anterior. Sin embargo, esto ha constituido un desastre para la región afectada, pues su cosecha quedó completamente perdida. El censo de la temperatura se verificó en los valles de los ríos Saona y Ródano por el Ródano al General Viduante y de Duranton.

## EL ASALTO AL COMERCIANTE OGNO

Las investigaciones efectuadas hasta ahora en el asalto al comerciante italiano señor Ogno, señalan a Elvira Riveros Vergara como protagonista del crimen. Esta se ha explicado satisfactoriamente dónde pasó la noche de los hechos.

## PARA EL CARGO DE RELATOR DE LA CORTE DE TALCA

La Corte de Apelaciones de Talca propuso al Gobierno al señor Jorge González Concha para el cargo de relator de la misma.

## SE ESTA FORMANDO EL ROL DE INDUSTRIAS DEL PAIS

El Ministerio de Fomento ha hecho saber que la Dirección de Industrias Fabriles está completando el rol de industriales, con el objeto, principalmente, de proporcionar a la Cosach informaciones sobre las posibilidades que ofrece nuestra industria salitrera de artículos nacionales. Se pide a los industriales que envíen a ese departamento las informaciones relativas a cada una de sus industrias.

# INFORMACIONES DE ACTUALIDAD LOCAL

## EL CONTROL EN EL EXPENDIO DE ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD PARA LOS ELEMENTOS ASALARIADOS

### UNA MEDIDA MAS ANTE LA SITUACION DIFICIL PORQUE ATRAVIESAN LOS ELEMENTOS ASALARIADOS, COMO CONSECUENCIA DE LA CRISIS MUNDIAL. — LA INSPECCION GENERAL DEL TRABAJO HA ADOPTADO IMPORTANTES MEDIDAS

La Inspección General del Trabajo ha enviado a la Secretaría de Bienestar Social de Concepción, importantes instrucciones sobre control en el expendio de artículos de primera necesidad para los elementos asalariados.

Las instrucciones de que nos ocupamos están contenidas en la siguiente circular:

La situación difícil por que atraviesan los elementos asalariados como consecuencia de la crisis mundial, que ha repercutido dolorosamente en nuestro país, ha determinado la intensificación por parte del Supremo Gobierno de todas aquellas medidas tendientes a producir el abaratamiento de las substancias, y, en todo caso, a impedir el abuso en el expendio de los artículos de primera necesidad, con lo cual se procura que los sueldos y salarios tengan la mayor capacidad adquisitiva posible en esta época de estrechez económica del pueblo.

Los organismos y funcionarios del trabajo pueden y deben, hoy como nunca, secundar eficaz-

mente tales propósitos. En contacto permanente con las condiciones de labor y las necesidades de vida de las masas trabajadoras, pueden apreciar en forma directa la urgencia de denunciar, demostrativamente, el engaño con que hacen tantas víctimas los comerciantes ambulantes y vendedores a plazo, en campos, villorrios y caseríos, y, así mismo, de evitar el abuso y el sobre precio con que las pulperías de las empresas industriales, constructoras y agrícolas cercenan, aún en la actual situación, las bajas remuneraciones que obtienen los obreros.

La Inspección General del Trabajo tiene antecedentes ciertos de que subsiste tal estado de cosas y juntamente con manifestar la extrañeza con que ha debido anotar la acción débil de algunos funcionarios al respecto de materia para estos momentos tan primordiales, desea hacer llegar su decisión de que en lo sucesivo tenga ella preferente atención, como contribución necesaria y adecuada al mejoramiento de las presentes condiciones de vida de las clases laboriosas.

En consecuencia, Ud. dispondrá que los funcionarios de su jurisdicción desarrollen especial labor, en todo lo concerniente al expendio de artículos alimenticios y de primera necesidad en general, en todos los centros de trabajo comprendidos en la fiscalización que corresponde a las oficinas dependientes de esta Inspección General, con arreglo a las disposiciones de la Ley 4053, prescripciones que han sido perfeccionadas en el texto definitivo de las Leyes Sociales recientemente promulgado y que, consiguientemente, podrán aplicarse con mayor eficacia en un futuro próximo.

Por otra parte, los funcionarios del trabajo deben poseerse en la forma más completa posible del problema de la subsistencia del pueblo, estudiando las condiciones de producción y de consumo de cada localidad, determinando a conciencia los costos razonables para compararlos con los precios de venta de cada comerciante y, finalmente, confeccionando presupuestos familiares de los hogares obreros, que sirvan de referencia en relación con la situación econó-

mica de los asalariados. Sólo poseñados de todos los aspectos del problema podrán dichos funcionarios desarrollar acción permanente y eficaz en la materia, para lo cual, por otra parte, estima esta Inspección General que deben determinarse visitas periódicas, en ningún caso distanciadadas más de un mes, a las pulperías y negocios antes señalados.

Finalmente, tratándose de un problema de la entidad del enunciado, Ud. cuidará, además, de ampliar cuanto sea posible los beneficios de la acción de los

organismos del trabajo, concertando la cooperación adecuada con las respectivas jefaturas de carabineros y autoridades municipales.

Quince días después de recibidas estas instrucciones; Ud. se servirá enviar relación de lo que se haya hecho sobre esta materia por esa secretaría y por cada una de las inspecciones de su dependencia, y después dará cuenta mensualmente sobre el mismo particular.

En las instrucciones anteriores no debe encontrarse ninguna contradicción ni aún atenuación a las contenidas en circular N.º 51, pues las facilidades generales que se insinúan en dicha circular no tienen nada que ver con la situación de abuso que se denuncia en la presente, ni con la necesidad de efectuar la fiscalización correspondiente, en beneficio directo del abaratamiento de los medios más esenciales de vida de los elementos de trabajo.

Saluda a Ud. (Fdo.) — TOMAS LAWRENCE.

La Segunda. A continuación en hermosas frases contestó el capitán don Carlos Smith, quien agradeció los elogios de sus compañeros de bomba. Hizo resaltar que con el número de voluntarios que en la actualidad cuenta la compañía y con el prestigio de su cuerpo de oficiales que lo segunda, puede con el sacrificio y esfuerzos a toda prueba demostrados como en el ejercicio presenciado hasta de peligrar las vidas de sus compañeros de bomba, llegar a coronar no sólo el prestigio del Cuerpo de Bomberos de Concepción, sino el de su pueblo y el de su patria, para demostrar la vitalidad de sus hijos.

Hablaron en seguida el señor secretario y Humberto Zepeda, quien cerró la manifestación, todos en frases de cariño para aplaudir los ade-

## La Segunda Compañía de Bomberos de esta ciudad efectuó en el día de ayer un ejercicio

Este se desarrolló en la Alameda y asistieron algunas autoridades del Cuerpo General y de la Compañía.—El almuerzo en el cuartel y repartición de diplomas a los voluntarios con más de un año de servicio

Pocas veces se ha visto en esta ciudad un ejercicio por miembros de compañías de bomberos que visitara un interesante programa

de trabajo, como el que logramos presenciar ayer, a las 10 horas, en la Alameda, frente al Liceo de Hom-

Para dar una idea de los numerosos trabajos puestos a prueba por esta compañía, debemos señalar la competencia de movimientos y que se relaciona con armar un puente, una pirámide y la hermosa escala telescópica a mas de 20 metros de altura. Sobre estos armamentos pasó, en secciones de competencia, toda la compañía, arrojando un tiempo mínimo de un minuto cincuenta segundos la sección a cargo del teniente 3.º señor Mejías.

Otro movimiento que tuvo al público un poco inquieto por lo expuesto de la prueba, fué el lanzamiento de un voluntario desde la altura máxima a 55.65 y 75 grados.

quienes descendían solos por una cuerda; movimiento que viene a indicarse como único realizable hasta la fecha como medio de salvataje para los casos de asficia a los voluntarios y habitantes que vivan en dos o mas pisos en caso de incendio.

Almuerzo en la Compañía. Ya recogido el material y una vez en el cuartel, se sirvió un almuerzo íntimo en la que reinó la mayor fraternidad. A los postreres habló el segundo comandante del cuerpo y miembro de la Segunda Compañía, don Luis A. Reyes, quien, en breves frases felicitó a los oficiales y voluntarios, por la prueba ejercitada e incitando a los voluntarios al constante y siempre disciplinado trabajo en bien del Cuerpo General de Bomberos.

Lo siguió en el uso de la palabra don José A. Arteaga, director de

Porque va donde  
**PALET?**  
Porque me dan Mejor  
por igual Precio.

la Compañía, quien puso de manifiesto que el éxito obtenido por el buen pie en que se encuentra la Compañía, se debía a los desvelos de su capitán don Carlos Smith, persona que tiene adquirido el aplauso unánime de toda la institución, manifestando que a él se debe todo lo grande en que actualmente se encuentra la colectividad y sus modernos trabajos, de aflicción y sus bomberiles dentro del terreno de

tantos que se vienen demostrando por la compañía.

Se felicitó por toda la colectividad al señor tesoro don Nicolás Delgado, por sus actuaciones felices desarrollada en su labor como tal.

La institución nos encarga agradecer la visita del señor secretario general, don Pedro Valenzuela, al sitio en que se desarrolló el ejercicio, visita que se recibió como de honor en forma tan espontánea como fué su llegada.

Finalmente la Compañía repartió premios en diplomas por mas de un año de servicio a los señores Carlos Muñoz, Nicolás Delgado, Víctor Aguilera, Adolfo Alarcón y Juan Lepe.

**NAVIGAZIONE GENERALE ITALIANA**

"VIRGILIO" de Talcahuano 12 Junio  
"ORAZIO" de Talcahuano 16 Julio  
"COLOMBO" de Valparaiso 12 Agosto

Salidas de Buenos Aires

22 JULIO	14 MAYO
30 JULIO	26 JUNIO
6 AGOSTO	14 AGOSTO

Agente: **BARDI & Co.**  
CONCEPCION

El Arana 124 - Casilla 35 - Teléfono 672

**Obsequio**  
— DE —  
"La Patria"  
Un abrigo de NUTRIA  
— de la —  
PELETERIA SUD AMERICANA  
— de —  
Schapira y Cia.  
Valparaiso, Condell 367  
Concepción, O'Higgins  
— 776 —  
(Frente al Correo)

3 cupones de éstos, más un peso en estampillas enviados al diario, dan opción al número correspondiente para el sorteo, dentro de la eliminatoria.

## Ponga el CAMION FORD a su servicio

**CARROCERIA DE VOLTEO SOBRE CHASSIS FORD**

En TODAS partes donde se usa o se requiere un medio de transporte, los Camiones FORD pueden aprovecharse con ventaja. Dotados de amplia resistencia y amplia escala de velocidad y fuerza, fácilmente se les adapta a cualquier uso determinado. Hay un modelo de carrocería para cada objeto y puede escogerse entre dos diferentes tipos de chasis y tres distintas distancias entre ejes. Considerando su bajo costo inicial, su eficiencia y su bajo costo de mantenimiento, las unidades FORD ofrecen notable economía en cualquier trabajo de transporte.

Hay varias características en el Camión FORD que aumentan su eficiencia y reducen su costo de mantenimiento, aumentando así su economía. Por ejemplo, cada una de sus partes es objeto de detenido estudio para determinar con precisión la clase de acero que asegure mayor duración y mejor servicio. Algunas requieren acero tenaz; otras lo requieren templado; es por esto que en la fabricación del Camión FORD se usan más de cuarenta clases distintas de acero.

Más de veinte rodamientos de bolillas y rodillos se encuentran en importantes puntos del camión. En todas las velocidades hacia adelante, la fuerza motriz se transmite — desde el motor hasta las ruedas — sobre rodamientos anti-fricción. Su importancia, como la de otras características, es más palpable a medida que pasa el tiempo y las unidades FORD continúan su eficaz servicio, mes tras mes, y año tras año.

El Camión FORD de 1½ toneladas puede obtenerse con distancia entre ejes de 3.34 mts. o 3.99 mts. Conforme usted lo requiera, puede escoger también ruedas traseras sencillas o dobles, cabina cerrada o abierta. El Coche de Reparto, con igual chasis que el Modelo A de Pasajeros, puede equiparse con carrocerías propias para toda clase de transporte ligero.

Solicite al Agente FORD más cercano que le muestre el modelo más a propósito para las necesidades de su empresa.

**\* CARACTERISTICAS \***  
de las Unidades Comerciales Ford

Motor de cuatro cilindros y cuarenta caballos de fuerza. Empuje por tubo de reacción. Frenos mecánicos de expansión interna, completamente blindados. Cuarenta diversas clases de acero. Amplio uso de forjados de excelente acero. Más de veinte rodamientos de bolillas y rodillos. Parabrisa de cristal inastillable Triplex, para mayor seguridad. Reducido precio inicial. Bajo costo de operación. Eficiencia. Larga duración.

**FORD MOTOR COMPANY**  
Santiago de Chile

## REMATE

de parte del menaje de casa de orden de Sra. VIRGINIA M. de MAHUZIER HOY VIERNES 5 del actual, a las 14 horas en calle BARROS ARANA No. 1143.

**SALON.** — Juego de muebles tapiz felpa granate de sofá, dos sillones y seis sillas, alfombra granate, cortinaje punto, mesitas metal, mesita centro dorada con cubierta mármol blanco, estatuillas, cuadros oleografías, marcos con vidrios, salivaderas, visillos, cojines, lámpara eléc. de bronce con lágrimas de 4 luces, etc.

**GALERIA.** — Escritorio alto, estantito, canastos papeleros, juego de muebles de sofá, tres sillones y dos banquetas, centro alfombra, cuadros, paraguero con espejo, foco luz eléctrica, tulipas, plantas en datiles, aspidistras, begonias, helechos, etc.; tira de coco de más o menos 20 metros, pedestales de madera y metal, jardineras, cortinas de galería, escritorio para niños, banquetas; pislotes; mesas, alfombras, repisitas, cuadros, etc., etc.

**DORMITORIO.** — Peinador de taza hundida con mármol y espejo, ropero de dos puertas, cómoda antigua, dos veladores con mármol, dos marqueras con sopanda, cuadros, sillas, cortinas punto, visillos, pañera, cuna de madera al faque, coche guagua en muy buen estado, estante para ropa con su cortina, lavatorio loza, etc., etc.

**ESCRITORIO.** — Escritorio con cajones, estantes para libros, libros y novelas surtidas, alfombra alfombra, cuadros, repisas, juego de muebles tapizados de sofá, dos sillones y cuatro sillas, cojines, etc., etc.

**COMEDOR.** — BONITO JUEGO MUEBLES, color obscuro de gran aparador con espejos biselados y mármol, vitrina con cristales, trinchero con mármol y espejo biselado, mesita servicio, mesa coliza para 18 personas y doce sillas tapizadas, reloj campana, cortinas punto, visillos, pedestales, plantas, CRISTALERIA en copas para agua y vino, licores, champaña, etc., jarros y vasos, aguamaniles, mantequillera plateada y cristal, bandejas loza, azafates y platos loza surtida, alfombra granate para mesa, paillitas para huevos, flores, lámpara eléc. de bronce de 4 luces, etc.

**COCINA.** — Estufa económica importada de 5 platos, estantes, mesas con zinc, ollas, cacerolas, sartenes y útiles en general de cocina.

**VARIOS.** — Baño latón, escaleras, damajuana, barillas, tarros, etc., etc.

**AVES.** — 1 lote de 13 pollos nuevos, raza RHODE ISLAND, lote de una gallina y dos gallos, raza CATALANES DEL PRAT, y un lote de 8 pollos. Además se rematará un gallinero con sus respectivas divisiones. Todo lo que estará a LA VISTA EN LA MAÑANA DEL DIA DEL REMATE.

**Ignacio Martínez U.**  
Martillero Público y de Hacienda

O'HIGGINS N.º 572 — TELEFONO N.º 215

Inspección de Control de Talcahuano.

RESUMEN DE EXPORTACION DE MAYO DE 1931

Table with columns: Productos Variedad, Clasificación, Bultos, Kilos, Valor declarado, Principales destinos. Includes sub-sections for Embarcado por Talcahuano, Tomé, Penco, Coronel, and Lebu.

El desvío de Las Salinas está ocasionando serias molestias

Anoche una góndola con 24 pasajeros sufrió una grave "panne".— Algunas personas aprovecharon automóviles para llegar a Concepción

En una de nuestras ediciones anteriores dimos a conocer el mal estado en que se encuentra el desvío construido en Las Salinas, en el carácter de provisorio, mientras se terminan los trabajos de la alcantarilla que atraviesa el camino a Talcahuano.

ESTALLA Gran REVOLUCION en CONCEPCION. Ha sido reconocida la gran revolución que ha declarado al Comercio con sus bajos precios la popular casa de liquidaciones "LA REVOLTOSA".

LOS PRECIOS FIJADOS PARA LAS VENTAS DE CARNES

El precio en el Matadero en el día de hoy resulta de \$ 1.30 para las reses de primera clase, de vacunos y de \$ 2.— para el corde-ro.

CARNE DE VACUNO

Filete, el kilo \$ 3.60 Lomo, asiento de picana y punta de ganso, el kilo \$ 2.70 Posta negra y rosada, pollo de ganso, ganso y rifones, el kilo \$ 2.20

CARNE DE CORDERO 1.a Clase

Pierna y chuletas, el kilo \$ 3.— Espaldilla, costilla y espinazo, el kilo \$ 2.80



UNA MULTITUD DE FIEL ES PARTICIPA EN LA PROCESSION DE CORPUS CHRISTI

CON GRAN SOLEMNIDAD SE EFECTUO AYER LA PROCESSION DE CORPUS CHRISTI

EL Iltmo. Obispo de Concepción, llevaba la custodia bajo palio.— Asistieron miembros del clero secular y regular, instituciones y colegios religiosos y gran multitud de fieles

Como anunciamos, ayer se efectuó la tradicional procesión de Corpus Christi, que por orden expresa del Iltmo. obispo de Concepción, cuyo decreto publicamos, debía revestir este año, especial solemnidad.



LA PROCESSION REGRESA A LA CATEDRAL

Las amplias naves de la Catedral se encontraban llenas de fieles, formados por orden, según las instituciones religiosas a que pertenecen.

La "Scala Cantorum" del Seminario dirigida por el Pbro. Sr. Manuel Fravega, unió sus voces a la del oficiante.

Terminada la misa solemne, se organizó la procesión en la forma determinada por el decreto episcopal. Llevando la custodia, el Iltmo obispo de Concepción, avanzó bajo el palio que sostenían cuatro sacerdotes, recorriendo en esta forma la nave central, hasta la puerta de la Catedral.

SOC. ILUSTRACION DE LA MUJER

La gran velada y baile de mañana promete ser todo un éxito.— Habrá una regia orquesta.— Exquisito buffet.

Como hemos venido anunciando en nuestras ediciones anteriores mañana se llevará a efecto la gran velada y baile que organiza la Sociedad la Ilustración de la Mujer, la cual dado el entusiasmo que ha logrado despertar entre los numerosos círculos sociales y público en general ha de ser todo un acontecimiento.

La primera parte lo constituye la velada, la cual está a cargo del Cuadro Artístico Enrique Bágüena, cuyos componentes han puesto todo lo de su parte, y es así como han confeccionado un atrayente programa, el cual está compuesto por números completamente nuevos y el éxito alcanzado en los ensayos no hacen dudar de su éxito.

- El programa a desarrollarse será el siguiente: 1.— Obertura por la orquesta 2.— Prólogo, señor L. Lucero 3.— Canto, príncipe de Gales, niñaíta Barrientos. 4.— Poesía, señor H. Martínez. 5.— Rondá de los enamorados, coro por el Cuadro. 6.— Reservado. 7.— Música, piano. 8.— Concurso de monólogos.

La segunda parte corresponde al baile, que promete ser todo un acontecimiento, pues, en ocasiones anteriores ese éxito se ha obtenido; y para mañana se han hecho todos los preparativos del caso con el objeto que resulte superior a los anteriores, y es así como ha sido completamente engalanado, colocándose además una iluminación variada que probablemente presentará un magnífico golpe de vista.

PARROQUIA DEL SAGRARIO

Primer Viernes — Primer Sábado

Hoy, por ser primer viernes del mes, tienen comunión de regla las socias del Sagrado Corazón en su primera misa. La segunda misa será a las 10 horas.

Mañana, primer sábado del mes, tienen comunión general las Hijas de María del Sagrario en su primera misa. La segunda misa será a las 10 horas con el Mes del Sagrado Corazón.

El domingo próximo, primer domingo del mes, comunión general en las misas de 7 y 8.30 de las Hijas de María. En la tarde reunión y conferencia en el salón, por la señorita tesorera, María Cavada R. Se encarece la asistencia a todas estas distribuciones religiosas.

SINDICATO PROFESIONAL DE PANIFICADORES DE CONCEPCION. Citase a reunión hoy viernes a todos los panificadores de Concepción en el salón de costumbre, Orompello 885, para tomar acuerdo en primer punto para acompañar a los funerales de la señora del camarada Luis Morales, que ha dejado de existir el 3 del presente, señora María Graciela M. de Morales.

SOCIEDAD DE ZAPATEROS J. MARTINEZ DE ROZAS. Cita a junta de directorio para el domingo 7, a las 9.30 horas, en su salón social, Ongolmo 7018.

CULTO CATEDRAL. Durante la Octava del Santísimo Sacramento, es decir, hasta el jueves próximo, se hará procesión con el Santísimo después de la misa de 9. Se ruega a los católicos que acudan a tributar homenaje a N. Señor. Después de la procesión habrá misa.

Defunción

Tenemos el sentimiento de participar a nuestras relaciones el fallecimiento de nuestra inolvidable hermana ROSA RIQUELME E. (Q. E. P. D.)

Rogamos a nuestras relaciones acompañarnos a sus funerales que se llevarán a efecto el sábado a las 16 horas.

Acto que comprometerá la gratitud de sus hermanos Pedro, Luis, Eduardo, José y Oscar Riquelme.



# LOS DEPORTES

**BUZON DE DEPORTES**  
Se recibe toda clase de citaciones hasta las 19.30 horas justas.

La empresa Sanhueza y Cia. vuelve de nuevo a la organización de espectáculos de boxeo y es así como para mañana en la noche en la sala del Teatro Prat nos presentará un carnet muy brillante de peleas, siendo la de base la de los profesionales de peso-medio liviano, Diego Garrido de Concepción y Frolán Rojas de Santiago.

Hemos venido diciendo que este match se presenta de calificada interés para la afición porteña y penquista y es así como por este match que promete ser uno de los buenos que hemos tenido programados en los últimos tiempos.

Diego Garrido

Ayer en el local del Suárez este profesional rindió su prueba de suficiencia. Se nos demostró el guapo muchacho de siempre, ya que como se sabe, el local es uno de los mejores pesos medio livianos que tenemos en la actualidad en el país.

Terminada la prueba con toda sencillez nos dijo para LA PATRIA "Estoy listo y ya puedo Don Frolán (como se le llama cariñosamente a Rojas) prepararse para pelear apenas sonada la campana, es decir tal cual lo ha dicho por el diario de Uds."

Yo estoy bueno, y haré todo lo que esté de mi parte por defender los colores de esta provincia de Concepción que ha sido para mí la tierra de todos mis afectos."

Como puede verse, el campeón local de los pesos welter se encuentra animado del más franco optimismo.

El metropolitano En la mañana de hoy arribará

## BRAVO será el match entre Rojas y Garrido que se efectuará Mañana

En esta ciudad el pugil metropolitano que viene entrenado y bueno de verdad.

Rojas llegará por el nocturno y los representantes de la empresa Sanhueza acudirán a la estación a recibirlo.

El capitalino es un guapo peleador que tiene una recia pegada y que tienen con Garrido graves rivalidades deportivas pendientes, lo que da al match de mañana un interés poco común.

En Santiago, Rojas ha seguido su preparación con Carrizo, Benítez y bajo la dirección del gran Pablo Muñoz.

Un saludo

Rojas nos envió anoche antes de tomar el nocturno este telegrama: PATRIA, Concepción.

"Saluden aficionados Concepción y díganles que voy dispuesto a presentarles una actuación destacada dentro del ring. ROJAS"

La pelea será reñida

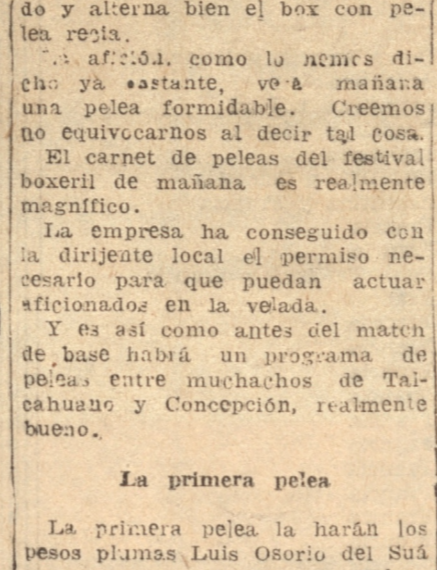
Dada la equiparidad de fuerzas no cabe duda que la pelea será francamente reñida. Rojas, como lo hemos dicho es duro y fiero en su modo de pelear. Garrido sabe más box y es más rápido

En la afición porteña y penquista reina interés por el cotejo que nos presentará la empresa Sanhueza, antecedido de buenos preliminares entre aficionados de Concepción y Talcahuano. — Otros datos de la reunión de mañana en el Prat

ROJAS, QUE LLEGA HOY, NOS ENVIO UN TELEGRAMA DE SALUDO AL TOMAR AYER TARDE EL TREN NOCTURNO



ROJAS



GARRIDO

La primera pelea

La primera pelea la harán los pesos pluma Luis Osorio del Suárez con el muchacho de Talcahuano Oliver.

Se trata de un combate bastante

recomendable para la primera pelea de la noche. Osorio se encuentra bien entrenado y el porteño (Oliver) es un buen estilista de buenas cualidades también.

El segundo match

Brava será la lucha entre René Parra de ésta y el buen peso pluma porteño Juan Seguel que es un muchacho, a quien señalamos como una promesa del boxeo sureño. Si el crack local, Parra desea ganar deberá empezar duro desde que suene el gong. El porteño es guapo, pega duro y boxea bastante.

El tercer lance

El Tani penquista como se le llama a Larraín tendrá al frente al peso ligero Alarcón de Talcahuano del Naval, también como lo son todos los pugiles porteños que actuarán mañana. Larraín debe atropellar fuerte pues Alarcón es duro y pega recio.

El penúltimo encuentro

A pesar de la pequeña estatura y edad la empresa ha confiado nada menos que el match de semi fondo a dos "cabros" que pueden dar cancha y raya a buenos hombres de ring. En efecto

la pelea semi básica la harán los pesos mosca Carlos Toledo, campeón de Concepción y Santiago Moran la "maravillita" de Talcahuano.

Esta pelea será brava de verdad y llena de fases de interés. Son dos muchachos que se merecen.

Otros datos

La empresa ha fijado precios bajos a la reunión. Los rings costarán diez pesos, cinco pesos las plateas, tres pesetas las lunetas y dos pesos sesenta centavos las galerías.

Habrà banda y también medio de locomoción antes y después de la velada. En efecto correrán gondolas de todos los barrios de la ciudad.

Para los aficionados del puerto hay cinco gondolas grandes a su disposición después de la velada.

La reunión se hará aunque lluevas. Daremos más datos mañana.

### CONCEPCION CONTRA BIO BIO

El domingo en la cancha 1

El próximo domingo deberá jugarse en la cancha 1 de la Avenida Colloa el match entre las selecciones de Concepción y el equipo campeón de Bio Bio, por el Campeonato Nacional de Football.

Se trata de un match que tiene interés y los penquistas si bien la lógica no recomienda a los visitantes como rivales calificados para los nuestros, aconseja que en deporte no hay enemigo chico y que hay que estar alerta...

### LIGA COMERCIAL DE DEPORTES

#### Campeonato de basketball

Mañana se dará comienzo en la cancha de la Asociación Cristiana de Jóvenes.

El programa de partidos es el siguiente: 14.15 Williamson, Halkur y Cia., contra Banco Concepción.

15.30. — Fábrica de Uniformes, contra Grace y Cia. El valor de la entrada a la cancha será de sesenta centavos.

#### HOY CONTINUAN LAS CLASES DE ARBITROS DE BASKETBALL, DE 21 A 23 HORAS

En la Escuela de Farmacia, O'Higgins 858

Como está en conocimiento de la afición, este año se inició con gran éxito un curso de árbitros de basketball dirigido por el señor Oscar Gacitúa, uno de los mejores referidos de Chile en este deporte.

Dado el auge que el basket ha tomado en nuestra ciudad y la cantidad de jugadores que lo practican oficialmente se hace indispensable la existencia de varios árbitros más, pues los pocos que hay no son suficientes, ni es tampoco justo exigirles un trabajo excesivo con perjuicio de sus horas destinadas al descanso.

La dirigencia basketballística ha tomado sus medidas en este sentido, y así es como a cada club se exige, por lo menos, un aspirante a árbitro, multando la inasistencia a las clases.

Creemos que en esta forma podremos tener en muy poco tiempo más, varios árbitros oficiales, debidamente preparados y que cooperen en forma entusiasta y eficaz a la encomiable labor que desarrollan los pocos árbitros con que contamos actualmente.

Las clases a que nos referimos, continuarán mañana viernes, de 21 a 23 horas, en el local de la Escuela de Farmacia, situado en O'Higgins entre Colo Colo y Castellón. Damos a continuación, la citación que nos ha enviado la dirigencia:

CLASES DE ARBITROS

Hoy viernes 5, de 21 a 23 horas, continuará en la Escuela de Farmacia O'Higgins 858, la clase de árbitros de basketball que dirige el señor Oscar Gacitúa.

Se encarece la estricta asistencia y puntualidad en la hora.

### FEDERACION DE FOOTBALL DE CHILE

#### Asociación de Concepción

#### SESION DEL CONSEJO SUPERIOR DE DELEGADOS

Se cita para hoy viernes, a las 21.15 horas en primera citación y a las 21.30 en segunda, en la secretaría de la Asociación, Castellón 448, al Consejo Superior de Delegados, con el objeto de tratar los fallos de la Comisión de Disciplina, especialmente el que se refiere a los jugadores Obrequé y Pineda del Vial, Melo y Ruiz del Cochrane.

Se encarece la estricta asistencia y puntualidad en la hora, y se les advierte que también deben asistir a esta reunión los señores directores de la Asociación.

#### PARTIDOS OFICIALES PARA EL DOMINGO 7 DE JUNIO

##### CANCHA 1:

13.30 horas. — Industrial — I, Serrano de Schwager, juveniles.

15 horas. — Campeón de la provincia de Concepción con Campeón de la provincia de Bio Bio (Por el Campeonato Nacional).

##### CANCHA N.º 2:

8.30 horas. — Vial — Lynch, 6.ª división.

9.30 horas. — Universitario — Cochrane C., 6.ª división.

10.30 horas. — Español — Industrial, 6.ª división.

Director de turno en la mañana, Sr. A. De Vidis.

### POR EL CAMPEONATO NACIONAL DE FOOTBALL

Jugarán el próximo domingo Valdivia y Osorno contra Temuco, en esta última ciudad

El próximo domingo deberá efectuarse en la cancha del Bajo en Temuco el match del Campeonato Nacional entre la selección de Temuco contra un combinado compuesto de jugadores de Osorno y Valdivia.

Este match ha despertado gran interés y lo tiene también para Concepción, ya que el cupón que gana debe venir a Concepción a jugar con nuestro equipo provincial. Se trata, pues de un partido magnífico.

#### JUVENIL UNIDO F. C.

Por tener que jugar un amistoso con el equipo "Cadetes" de la Intermedia del Vial, esta vez el domingo en la cancha Ferroviaria a los jugadores Azevedo, Ayala, Castro, Jarpa, Aquila, V. Lagos, Pineda, Peñailillo, Silva, Inostroza, Bustos, Benavides, Saravia, J. Lagos, Saavedra, etc.

#### FEDERACION DE BOX DE CHILE

Asociación de Concepción Cita para hoy a examen médico en el local de Cosmubre, calle Tucapel entre O'Higgins y San Martín, a todos los aficionados que participarán en la velada boxera del sábado, incluido el profesional Diego Garrido.

### Pasado mañana se efectuará el concurso de pistola y revolver por la copa "Joyería Franken", en el polígono del Club Penquista

Hoy es el último día para inscribirse. — Las bases de la competencia. — Otros detalles

Pasado mañana se efectuará en nuestra ciudad, la segunda competencia de Pistola y Revólver, por la hermosa copa donada con este objeto, por el conocido comerciante y deportista, don Francisco Franken Gerlach.

La primera competencia por esta copa, se llevó a efecto, a fines de marzo de este mismo año, en el Stand del Club Penquista, conquistando en ello el club organizador, un hermoso triunfo y anotándose con ello un punto por ella.

El Penquista en cumplimiento fiel de las bases, saca nuevamente y en el término señalado, esta copa, a concurso, el que por los preparativos que se han hecho, tanto para su buena organización como para la preparación de los equipos, a intervenir en ella, promete alcanzar un interés pocas veces visto en nuestros stands.

Han sido invitados a presenciar este concurso a la vez que ha formado parte del jurado, el señor comandante del Regimiento Chacabuco e inspector de Tiro Provincial, coronel don Luis Herrera, quien presidirá el jurado, el señor presidente de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Concepción, don Luis A. Spano, y el presidente del Club Penquista de Tiro al Blanco, don Enrique Hochfarber Despland, o en su defecto, la persona designada por ellos en su reemplazo.

El reemplazante debe presentarse debidamente premunido de las credenciales otorgadas por el señor jurado, que no pueda concurrir.

Premios de la competencia Primer premio de grupo: al equipo que obtenga el mayor número de puntos, sumadas las distancias de 25 y 50 metros, un punto por la copa "Joyería Franken" y cinco medallas de plata con centro de oro, para los componentes del equipo.

Segundo premio de grupo: un objeto de arte, y cinco medallas de plata, para los componentes del equipo.

Tercer premio de grupo: cinco medallas de cobre, para los componentes del equipo. Este premio será otorgado únicamente en el caso que concurren más de seis equipos.

Premios individuales Primer premio: gran medalla de plata con centro de oro, al tirador concursante, que obtenga el más alto puntaje, sumadas las distancias de 25 y 50 metros.

Segundo premio: una medalla de plata con centro de oro.

Tercer premio: gran medalla de plata, con inglés, especial.

Cuarto premio: una medalla de plata de primera clase.

Quinto premio: una medalla de cobre.

Premios a cada distancia La mejor serie a cada distancia,

DEL DEPORTIVO "MANUEL RODRIGUEZ" AL "ANDRÉS BELLO" F. C. DE SCHWAGER

El presidente del Deportivo "Manuel Rodríguez", de Lota, nos encarga invitar al primer equipo del "Andrés Bello" de Minas Schwager, a sostener un amistoso de fútbol con el primer equipo del club de su presidencia.

Inscripción: el valor de la inscripción por equipos, será de \$ 25, y la individual de \$ 5.

Premios: los equipos tendrán derecho a los premios de grupo y sus componentes, con la misma inscripción,

ción, a los individuales, los concursantes, únicamente a los individuales.

Tiempo: cada tirador tendrá 20 minutos, para disparar cada serie de 10 tiros, como máximo.

Blancos: para cada serie se usará un blanco, el que después de controlado, será firmado por el comisario de tiro y el tirador concursante, siendo guardado por la comisión.

Empates: en caso de empate, resolverá en primer lugar, el mayor puntaje a 50 metros, del equipo completo, en caso de empate, a la de 25 metros, en segundo lugar, el mayor de visuales, (impactos dentro de lo negro), a la distancia de 50 metros, en caso de empate, a la de 25 metros, siguiendo el mayor número de famas a 50 metros; a 25 metros, y por último mayor número de 9, 8, 7, 6, etc., a 50 y 25 metros, respectivamente.

Jurado: el jurado estará compuesto de tres personas. El señor inspector de Tiro Provincial, coronel don Luis Herrera, presidente de la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Concepción, don Luis A. Spano, y el presidente del Club Penquista de Tiro al Blanco, don Enrique Hochfarber Despland, o en su defecto, la persona designada por ellos en su reemplazo.

Todo aquello que no está consultado en las bases y reglamentos, será solucionado por el jurado, sin derecho a apelación.

La copa "Joyería Franken" será adjudicada al club que obtenga dos puntos por ella, sean éstos segundos o alternados.

El club que obtenga puntos por ella, está obligado a sacarla a concurso nuevamente, bajo estas mismas bases, en el término de dos meses, después de efectuado el último concurso.

En caso que el club que ha obtenido puntos por dicha copa, no pueda dar cumplimiento a este último acápite de estas bases, deberá entregar el trofeo, a la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Concepción, para que esta entidad lo entregue al club que estime conveniente, para efectuar en él la competencia, organizada por el club designado.

Las siguientes personas atenderán el certamen: Comisario general: don Alberto Loetscher Strax.

Comisión de stand: señores José Villanueva, Miguel Hinojosa, Burton y Juan Esteban Rivera.

Comisión control: señores Manuel Padilla y Bernardo Villagrán.

El certamen se iniciará a las 8.30 horas.

será premiada con una medalla de plata.

Computos Para los efectos del cómputo en los impactos que estén perforando la raya divisoria de las distintas zonas, se computará el punto mayor, siempre que el círculo negro que deja el proyectil, manche la raya divisoria de zona.

Todo blanco que aparezca con mayor número de impactos que los 10 reglamentarios, sufrirá la anulación de tantos de los mejores impactos, como tiros demás haya en el blanco.

El tirador deberá avisar cuando haya terminado su serie, no permitiéndose ningún disparo más, después de haberse controlado el blanco, aún cuando aparezcan menos impactos que los reglamentarios.

Todo tirador que deliberadamente se dispare sobre otro blanco, que no sea el que le corresponde, será descalificado conjuntamente con su equipo.

Si algún tirador por equivocación, disparara sobre otro blanco, deberá hacerlo presente inmediatamente, perdiendo su tiro y rebajándose el blanco sobre el cual se disparó, por equivocación el impacto menor.

Cada tirador tendrá 20 minutos para disparar cada serie de 10 tiros.

Todo aquello que no está consultado en las bases y reglamentos, será solucionado por el jurado, sin derecho a apelación.

La copa "Joyería Franken" será adjudicada al club que obtenga dos puntos por ella, sean éstos segundos o alternados.

El club que obtenga puntos por ella, está obligado a sacarla a concurso nuevamente, bajo estas mismas bases, en el término de dos meses, después de efectuado el último concurso.

En caso que el club que ha obtenido puntos por dicha copa, no pueda dar cumplimiento a este último acápite de estas bases, deberá entregar el trofeo, a la Asociación Provincial de Tiro al Blanco de Concepción, para que esta entidad lo entregue al club que estime conveniente, para efectuar en él la competencia, organizada por el club designado.

Las siguientes personas atenderán el certamen: Comisario general: don Alberto Loetscher Strax.

Comisión de stand: señores José Villanueva, Miguel Hinojosa, Burton y Juan Esteban Rivera.

Comisión control: señores Manuel Padilla y Bernardo Villagrán.

El certamen se iniciará a las 8.30 horas.

**CUPON**

**CONCURSO "LA PATRIA"**

**WOODSTOCK**

LA MAQUINA DE ESCRIBIR DE FAMA MUNDIAL

Fco. Ascencio Agente en el Sur de Chile.

EL CLUB DE MIS SIMPATIAS ES EL ...

DE ...

Recorte todo este cupón y junte 5 de ellos Colóquelos dentro de un sobre cerrado, junto con 10 centavos de estampillas sin uso, y mándelo al BUZON de "LA PATRIA" (Concurso Deportivo).

Todos los días lunes a las 19 horas habrá escrutinio semanal. El concurso terminará el 25 de junio. El club que salga con más votos ganará la máquina Woodstock que aparece en el cupón.

Copas de plata, medallas de oro y plata para premios deportivos, grabaciones de premios, ofrecen: CONCHA Y RICARDI, A. Pinto frente al Teatro Rialto.

**CENTRO DEPORTIVO LORD COCHRANE**

Ultima sesión de directorio: Se nombró pro secretario al señor Rivas. Se aceptaron como aspirantes a socios (6 meses) a los señores Manuel Valenzuela Letelier, Antonio 2.º Godoy Contreras, Alejandro Frickmann Schoerr, Mario Montolio Villino, Enrique Valenzuela Carvallo y René Morales Brito, por señores Gutiérrez, Caro, F. Coddou, Nudelmán y Bravo. — Se tomó nota informes comités Basketball, Menores, Atletismo, Conservación e Inventario. Quedan pendientes: Fútbol, Box, Utiles. — Se nombró secretario del Comité Atlético señor Osvaldo Coddou. Tesorero señor Julio Fritis. — Se nombró señor E. Sani secretario del fútbol en reemplazo señor F. Coddou, que renunció. — Se nombró ayudante del Comité de Utillería al señor M. Rodríguez. — Se formó el Comité Ping Pong. Presidente: Julio Fritis; secretario: señor Dante Filippi; tesorero: pendiente. — Se trató un extenso informe de Tesorería. Se aprobó la inclusión de 100 socios en el nuevo registro, por unanimidad. Se ideó un sistema de cobranzas a los morosos, que será definitivo para separarlos o no del club. — Se trató hasta las 0.30 horas, de este asunto, acordándose proceder energicamente. Otros asuntos varios.

A los aspirantes a socios: A los aspirantes a socios que han sido aceptados últimamente se informa que deberán firmar el registro respectivo, que está a cargo del señor Rivas, prosecretario nombrado anteriormente. Este trámite es indispensable hacerlo lo más pronto posible.

— Pronto se publicará la lista de los 100 socios definitivos. Tendrá todos ellos que asistir al club, el día que crean conveniente, para dar sus datos y firmar el Registro. El que firme deberá tener carnet e insignia, numerados debidamente.

Cuotas: La realización del propósito del directorio de proceder energicamente se manifiesta actualmente en forma bien notorio. Tómese nota que no se triplicará aún en reducir los equipos defensores del club, con tal de tener socios cumplidores. Expulsados: Se acordó expulsar definitivamente a los señores Pedro Ascencio Escobar, Julio Ayling, Emilio Cartes, José Fuentes, Teodoro Hormazabal, Exequiel Godoy, Luis Muñoz, Adrian Molina, Feldor Neira, Luis Oliva, Agustín Parra, Juan Rivas, Ramón Sanhueza, Aníbal Soto, Anibal Umaña, Ignacio Villalón, Ignacio Zúñiga, Juan Muñoz y René Sagardia, quedando en lista negra numerosos más, para próxima sesión. Ginnasia: Esta tarde, a las 19.30 horas, curso Saltes y a las 21, curso Saavedra.

**LOS ATLETAS BRITANICOS**

no podrán escribir ni hablar por radio, de deportes

La Asociación Atlética Amateur de la Gran Bretaña, entidad madre del deporte en ese país, ha resuelto que los atletas dependientes de ella no podrán escribir en los periódicos ni hablar por radio sobre temas deportivos. Solamente los periodistas en ejercicio podrán hacerlo.

El que infrinja esta disposición, perderá automáticamente su condición de amateur.



# LA PATRIA EN TALCAHUANO

Oficina de Informaciones Pasaje Trumbull—Teléfono 115

**T. DANTE HOY SEL. TA 18.30 CON EQUIPO SONORO MARAVILLOSO, "WESTERN ELECTRIC" UNICO EN TALCAHUANO.**

"MAX GLUCKSMANN" presenta la soberbia cinta de notable atracción.

**GRAN DIA POPULAR** Estreno de la primera revista en castellano, donde se dan a conocer las musas latinas.— Creación de MARIA ALBA —MARIA CALVO Y RAMON PEDRAZA. — Además.— Fin de la sensacional serie de intrigas "EL HOMBRE DE HIERRO".  
PLATEAS GENERALES \$ 2. 00 — BALCON \$ 1.— GALERIAS \$ 0.60.

## Charros, Gauchos y Manolas

**M A N A N A : — FORMIDABLE ACONTECIMIENTO SONORO.**  
El triunfo más ruidoso y aplastante de la "Metro Goldwyn" la película que costó 5 millones de Dollars.

**LA VERA UD. HOY SONORA, CANTADA Y EN COLORES**

## 'BEN - HUR'

La más grande creación del simpático RAMON NOVARRO, con MAY MC. AVOY — BETTY BRONSON — CARMEL MYERS Y FRANCISCO BUSHMANN.

## Esmeralda POR ULTIMA VEZ EL GRANDIOSO EXITO HABLADO Y CANTADO DE A. UNIDOS.

### "Pasión de Mujer"

Creación de los grandes astros de la Pantalla

**NORMA TALMADGE WILLIAM FARNUN CONRAD NAGEL**  
PLATEAS \$ 3.30 — BALCON \$ 1.50 GALERIAS \$ 0.80

La vida galante y silenciosa de Mme. DUBARRY.

**M A N A N A : LA UNICA PRODUCCION QUE HA LOGRADO SUPERAR A "EL DESFILE DEL AMOR"**

## MONTECARLO

**JEANETTE MAC DONALD**

LA MUJER DE BELLEZA IDEAL Y DE VOZ DE ORO Y

**JACK BUCHANAN**

AL IGUAL QUE CHEVALIER TRIUNFA DESDE SU APARICION EN ESCENA.

La hermosa opereta que es una maravilla, un espectáculo completo en argumento y presentación, como sólo el cine Sonoro puede hacerlo.

## LAS GRANDES FESTIVIDADES DE CORPUS

La procesión.— La gran misa de comunión

Ayer, día consagrado por la Iglesia al nombre del Señor, los templos se vieron llenos de fieles, que iban hasta los altares a participar en el banquete de la Divina Eucaristía.  
La misa de 8.30 se vio a cientos de personas de ambos sexos que se acercaron a la Sagrada

Mesa a recibir la Hostia de Salud, que da la vida eterna.  
A las 10 hubo misa solemne y en la tarde la solemne procesión dentro del templo con asistencia de todas las instituciones católicas e innumerables fieles que llenaban las naves del templo.

Dirigió la palabra desde la tribuna sagrada el Rvdo. Padre Superior de los Jesuitas de Concepción.

Todas las fiestas de Corpus fueron brillantes tanto por la piedad de los fieles como por su numerosa asistencia.

## Lancha a Gasolina

de la matrícula de Talcahuano N.º 17, se vende, con velamen, salvavidas, etc., o su motor completo. Verla mañita Gibbs.  
TRATAR: — O'HIGGINS 397 — CONCEPCION

## LA REUNION DE MAÑANA DEL COMITE PRO-BALNEARIO SAN VICENTE

Mañana, a las 14 horas, se efectuará en los salones de la I. Municipalidad una importante reunión del Comité Pro Balneario San Vicente.  
En esta reunión se tratará de la constitución de la sociedad, por acciones, que deberá empujar los trabajos de la venta de

acciones y otros importantes problemas que dicen relación con esta gran obra de progreso local.  
El franco ambiente en pro de estos trabajos, han impulsado al comité a cargo para continuar con el mayor entusiasmo en esta obra, que es de to-

dos y para todos, pues el ideal es que cada habitante sea dueño de una acción a fin de que no haya distinciones, sino que todo el pueblo mire porque San Vicente se convierta en el lugar favorito de nuestros paseos y fiestas sociales.

## ACTUALIDADES MARITIMAS

Ayer fondeó: El nacional "Chipana" de Valparaíso, consignado a Grace y Cia.

Se esperan los siguientes vapores, consignados a Duncan Fox y Cia.

"Bennekom" llegará el 5 de junio próximo procedente de Amsterdam.  
"Arkansas" procedente de La Havre llegará a Talcahuano el 6 de junio.

Consignados a Jacobsen y Cia. Línea Menéndez-Behty: Vapor "Alejandro" de regreso a Magallanes el 7 de junio. Vapor "Alfonso" en viaje a Valparaíso el 11 de junio y de regreso a Magallanes el 19 de junio.

Línea Hapag-Kosmos: Buque motor "Ruhr" el 6 de junio de Hamburgo, vía Magallanes.  
Vapor "Poseidón" el 20 de junio de Hamburgo, vía Magallanes.

Vapor "Albert Voegler" en viaje a Europa vía Panamá el 24 de junio.  
Vapor "Ammón" el 15 de julio de Hamburgo, vía Magallanes.

Consignados a Williamson, Balfour y Cia. S. A.

El buque motor noruego "Vinland" llegará el 10 de junio, procedente de Oslo.

El vapor nacional "Palena" llegará el 8 de junio. Saldrá el mismo día con destino a Guayaquil.

El vapor nacional "Bío Bío" llegará el 15 de junio. Saldrá el mismo día con destino a Guayaquil.

El transatlántico inglés "Orduña" llegará el 6 de junio. Saldrá el mismo día con destino a Liverpool.

El buque motor "Lobos" llegará alrededor del 13 de junio, procedente de Londres.

El vapor nacional "Aysen" llegará el 22 de junio. Saldrá el mismo día con destino a Guayaquil.

El vapor nacional "Teno" llegará el 23 de junio. Saldrá el

mismo día, con destino a Nueva York.

Consignados a Grace y Cia.

"Nosa King" sale de Nueva Orleans el 9 de junio.

"Nosa Prince" sale de Nueva Orleans el 19 de junio.

Internacional Freighting Corporation Inc.: "Queen Maud" a Nueva York el 15 de junio.

Vapores por llegar a consignación Gibbs y Cia.

"Bear" llegará el 21 de julio próximo procedente de Amsterdam.

"Brielle" llegará el 4 de agosto próximo procedente de Amsterdam.

Grace Line Inc Nueva York "Santa María", a Nueva York el 10 de junio.

"Santa Bárbara" a Nueva York.

Dirigida la palabra desde la tribuna sagrada el Rvdo. Padre Superior de los Jesuitas de Concepción.

Consignados a Grace y Cia.

"Nosa King" sale de Nueva Orleans el 9 de junio.

"Nosa Prince" sale de Nueva Orleans el 19 de junio.

Internacional Freighting Corporation Inc.: "Queen Maud" a Nueva York el 15 de junio.

Vapores por llegar a consignación Gibbs y Cia.

"Bear" llegará el 21 de julio próximo procedente de Amsterdam.

"Brielle" llegará el 4 de agosto próximo procedente de Amsterdam.

Grace Line Inc Nueva York "Santa María", a Nueva York el 10 de junio.

"Santa Bárbara" a Nueva York.

## AVISOS ECONOMICOS

HECHURAS DESDE \$ 70 ocupando solamente 2.40 mt. Tornos buenos cesimires \$ 140. Zurcidos invisibles, viraduras, tornos y sobretornos, composturas y aplanchaduras. Sastreía Príncipe de Gales. Colón 479 cast frente a El Sig.

HABIENDOSE EXTRAVIADO libreta de Ahorros N.º 44183, a nombre de Carlos Medina, queda nula por haber dado aviso.

les de mañana sábado y del domingo próximo.

El directorio del "Pedro Sienna" trabaja entusiasta. mente con el fin de ofrecer a sus numerosas relaciones amantes del baile y a la selecta música, un espectáculo digno de poder mantener su bien ganado prestigio que tiene en este puerto y pueblos de los alrededores.

## LA GRAN FUNCION DE GALA Y A BENEFICIO DE LOS VETERANOS DEL 79

Como hemos venido informando anteriormente, el domingo próximo se llevará a efecto en el Teatro "Dante" a las diez de la mañana la gran función de Gala y a beneficio de los Veteranos del 79, que ha organizado el Cuadro Artístico "PEDRO SIENNA", de este puerto con la cooperación entusiasta y desinteresada de instituciones congéneres de la provincia.  
Los diferentes conjuntos participantes se aprestan para confraternizar ante el distinguido público porteño, en esta obra de tan nobles sentimientos que habla muy en alto de las finalidades de sus

organizadores, como así de las instituciones a quienes se les ha encomendado el desarrollo de los diferentes nú-

**HUMBERTO FAUNDEZ RIVERA**  
Sargento Aldea 196 - Teléfono 119  
Abogado

**Fernando Bello Bambach**

**Emilio Grant Benavente**  
ABOGADOS  
Balmes 126 — Casilla 54

meros del extenso programa que consta la función del próximo domingo.

El precio de las entradas ha sido fijado al alcance de todos, con el propósito de que el Teatro Dante se vea lleno de un público entusiasta que sabrá prodigarle sus mejores aplausos a las gloriosas reliquias que aún sobreviven de aquella magna epopeya que asombrara al mundo entero, con su heroísmo y valor, en nuestras próximas ediciones iremos informando ampliamente a nuestros lectores de todos los detalles que tengan relación directa con el acto a efectuarse.

## Corresponsalia de "LA PATRIA"

Pasaje Trumbull N.º 8, teléfono 115, casilla 363.

### BOTICAS DE TURNO

Botica "COLON", calle Colón frente al Pasaje Trumbull.  
Botica "BRISTOL", calle Colón 777.

### MEDICO DE TURNO

Doctor: Max Ide, S. Martín 141.

### DIAS Y HORAS EN QUE FUNCIONAN, LOS JUZGADOS DE SUBDELEGACIONES EN TALCAHUANO

Primer Juzgado de Subdelegación, San Vicente, los días lunes, miércoles y viernes, a las 15 horas en San Vicente; juez, señor Emilio Herrera.

Segundo Juzgado de Subdelegación, Anibal Pinto 384, los días lunes, miércoles y viernes, a las 11 horas; juez, señor H. Villalón.

Tercer Juzgado de Subdelegación, Bilbao 14, los días martes, jueves y sábados, a las 17 horas; juez, señor Humberto Ortiz.

Cuarto Juzgado de Subdelegación, Las Salinas, los días martes, jueves y sábados, a las 14 horas; juez, señor Víctor Varela.

NOTA.— El receptor R. Bolto, atiende diariamente en Sargento Aldea 196.

Los llamados médicos se harán al Cuerpo de Carabineros.

## GRAN UNION MARITIMA

Cita a sus asociados a reunión, junta general ordinaria para el domingo 7 del presente a las 9.30 horas.

Se tratarán los siguientes puntos:

1.º Lectura del acta anterior.

2.º Juramento de estilo, lectura de notas de aspirantes a socios que quedaron en pizarra y discusión de los que cumplan el plazo prescrito;

3.º— Cuenta de enfermos;  
4.º— Orden del día, de preferencia se discutirá la renuncia que hace el señor presidente de la colectividad, persona que hará una explicación verbal relacionada a ella, rogándose la mayor asistencia posible a los señores asociados, pues de ellos o sea la junta general depende el porvenir y la grandeza de la sociedad.

## LOS BAILES QUE HA ORGANIZADO EL CUADRO ARTISTICO "PEDRO SIENNA"

Se efectuarán mañana sábado en nocturna y domingo en matiné en el local de la Sociedad de Artesanos y serán amenizados por la orquesta Trejos

Mañana sábado en nocturna y domingo en matiné, se llevarán a efecto en el local de la sociedad "Artesanos" situado en el alto del portón, los grandes bailes sociales

que organiza el Cuadro Artístico y Social "PEDRO SIENNA", de este puerto.  
La orquesta del reputado maestro señor Oscar Trejos que amenizará las reuniones

baillables anteriores, que fuera esta institución, amenizará con un novedoso y selecto programa musical los bailes

## VIDA SOCIAL

### El té danzante de la Cruz Roja

Brillante desde todo aspecto resultó el té-danzante organizado por la Cruz Roja de este puerto con fines de beneficencia.

Distinguidas damas de nuestra sociedad dieron brillo a esta

## EN EL ONOMASTICO DE MONSEÑOR JOSE MANUEL LOPEZ

Ayer las instituciones católicas y fieles tributaron un merecido homenaje al párroco de la Iglesia de San José, Monseñor José Manuel López, en el día de su onomástico.

De todas recibió cálidas y de licadas atenciones, saludos y regalos.

De esta manera los católicos de este puerto dan una mues-

tra de sincero afecto a su párroco, que trabaja con entusiasmo por el bien de su iglesia y de sus fieles.

Con este motivo, ofreció un almuerzo íntimo a un grupo de sacerdotes y amigos, exteriorizándose en esta oportunidad nuevas atenciones y deseos por que la Divina Providencia le conserve muchos años para el bien de la fe.



## TALCAHUANO DEPORTIVO

### CLUB DEPORTIVO NAVAL

#### Secretaría

Citación a los jugadores de la 2.º y 3.ª división para el domingo 7 del actual en las canchas y horas que se indican

De orden del señor director jefe del Club Deportivo Naval, se cita para el domingo 7 del actual a los jugadores de 1.ª, 2.ª y 3.ª serie, que les corresponde actuar en las canchas que se indican, rogándose encarecidamente la asistencia y la puntualidad en la hora:

**Cancha Unión Dep. Comercial**  
3.ª División, a las 9.30 horas. Naval A: Juan González, Arturo Brell, Ramigó Concha, Luis Suazo, Patricio Armijo, Manuel Vera, Andrés Aravena, José B. Vera, José M. Espinoza, Heriberto Muñoz, Alberto Sanders, Ramón Vidal y Carlos Ferrer.

**Cancha del Apostadero:**  
3.ª División, a las 9.30 horas. Naval C: Nicolás Monsálvez, Abdón Acuña, Pedro Ramírez, Luis Zapata, Ramón Fernández, Luis Bustos, Pablo Martínez, Jorge Robles, Domingo Tasca, Daniel Iturra, Ernesto Aviles, Octaviano Alegría y Manuel H. Fuentes.

2.ª División, a las 13 horas: Naval B (Escuela de Torpedos) José Briones, José Velásquez, Víctor Fuentes, Armando Castillo, Roberto Mercado, Guillermo Urrutia (cap.), Rafael Kries, Adolfo Guerrero, Blas Candia, Neftalí Molina y Ramón Rivas.

1.ª División, a las 14.30 horas: Naval A: Luis A. Benavente, Amadeo Silva, Roberto Sánchez, Luis Vidal, Humberto Eigueta (cap.), Luis A. Cisterna, Virgilio Inzunza, Manuel Ramírez, Eugenio Bustos, Vicen te Ruggeri, José Avendaño, Arturo 2.º Inzunza y Samuel Romain.

Advertencia a los jugadores Se les ruega a los jugadores

citados estar a la hora oportuna en la cancha en la cual actúa el equipo por el cual está citado, e ir premunido de sus uniformes de juego.

Se les recomienda no olvidar su carnet de identidad, medio indispensable para poder actuar.

Jugador que no se presente a la cancha, y no dé su aviso correspondiente con 24 horas de

anticipación en la secretaría general, será castigado por el directorio de la Sección Fútbol.

**Directores de turno:**  
Cancha de Unión Deportiva Comercial: señor Alberto Sanders.  
Cancha del Apostadero: En la mañana, señor Juan Opazo.  
Cancha del Apostadero, en la tarde, señor Leonardo Gómez.

Anticipación en la secretaría general, será castigado por el directorio de la Sección Fútbol.

**Directores de turno:**  
Cancha de Unión Deportiva Comercial: señor Alberto Sanders.

Cancha del Apostadero: En la mañana, señor Juan Opazo.  
Cancha del Apostadero, en la tarde, señor Leonardo Gómez.

## Restaurant "La Bahía"

Con motivo de la crisis hemos resuelto rebajar los precios.— Almuerzo o comida a \$ 3.00 cubierto: Maíz, Pilsener, Mineral o Bliz, \$ 0.50, Chicha dulce, vino tinto a \$ 1.99 la botella vino blanco a \$ 1.20, copas a \$ 0.30, sandwich surtidos a \$ 0.30, todas las tardes lunch caliente a \$ 0.60 platito.

ACUDID A "LA BAHIA" AGUDID CAVIERES E HIJO

## Unión Deportiva Comercial. — Fútbol

Por corresponderles partido oficial, se cita para el domingo en la cancha de la U. D. C. a las 9 a los siguientes jugadores:

M. Gutiérrez, R. Pantoja, E. Sosa, R. Soazo, J. Et-

cheverry, F. Wanner, L. Etcheverry, L. Castillo, R. García, C. Rodríguez, F. Moreno, D. Súnico, J. Calderón y D. Gallardo.

Se advierte a los jugadores que deben llevar a la cancha su carnet de identidad.

## DEPORTIVO BELLAVISTA CALDEREROS UNIDOS

Para el domingo, en las canchas y horas que se indican, citase a los siguientes equipos:

**Cancha del Apostadero**  
8.30 horas, 4.ª división, El Llano.— Castillo, M. Pérez, Rivas, Medina, Luna, Gutiérrez, Aedo, Pérez, G. Pérez, Bastias, Elz, Bustos, Torres, Rios y R. Rocco (cap.)

9 horas, 3.º equipo.— Martínez, Valenzuela, Fierro, Muñoz, Velásquez, Pacheco, Torres, Ríos, Pérez M., S. Pérez, D. Gutiérrez, Eloy, Guerra, Fuentealba y J. Ruiz (cap.)

13 horas, 2.º equipo.— Pedros, D. Salazar, J. González, A. Salazar, Soto, Rocco, Pérez, S.

Aburto, R. Valenzuela, A. Muñoz, J. Campos y M. Lagos (cap.)

14 horas, 1.º equipo.— Godoy, O. Rivera, P. Carrasco, Acuña, R. Valenzuela, C. Sufray, F. Olavarría, T. Rivera, J. Velásquez, A. González, R. Micheas y E. Saavedra (cap.)  
Cancha de la Unión Deportiva Comercial

8.30 horas, 4.º D (Acosta).— Urribazo, S. Alarcón, Ortega, J. 2.º Alarcón, M. Espinoza, R. Sepúlveda, Galaz, O. Vera, L. Silva, L. Velozo, P. Alarcón y F. Morandé (cap.)

Los comisarios de turno, en la cancha del Apostadero. A los capitanes una vez más se le hace presente que deben

consultar al secretario referente a la lista de jugadores para los efectos de las reservas. No deben olvidar los carnets.

## SOCIEDAD ESTRELLA DEL MAR

Por orden del señor presidente citase a sesión ordinaria de directorio a las 19.30 horas, con media hora de espera.

Se encarece la asistencia de los señores directores por haber muchos puntos de suma importancia que resolver, como asimismo se cita por segunda vez al señor José Spoto para que asista a esta reunión con el objeto que dé cuenta de la Sección Fútbol de esta sociedad.

## MINISTERIO DE FOMENTO

Dirección General de Pesca y Caza. — Inspección Regional de Talcahuano. — Talcahuano, 4 de junio de 1931.  
Precios al por mayor a que se vendió en el Galpón de Pesca, las distintas clases de pescados y mariscos al estado fresco:  
Lisa, el kilo . . . . . \$ 1.60  
Erizos, el ciento . . . . . 40.—  
Locos, el ciento . . . . . 40.—  
Apancoras, el ciento . . . . . 20.—  
Cholgas de Tumbes, sacco . . . . . 25.—

## LA PATRIA EN LA REGION

### TOME

A propósito de la forma en que se están haciendo las obras pro-mejoramiento de la red de agua potable

Hemos recibido la siguiente colaboración, que publicamos sin comentarios:

Señor corresponsal de "La Patria".

Muy señor mío: Acogiéndome a la amplitud con que "La Patria" recibe colaboraciones del público en beneficio de alguna obra de progreso o cualesquiera idea de interés para la localidad, ruegole publicar estas líneas que se refieren a las obras pro mejoramiento del Agua Potable que se están verificando en este puerto.

¿Quién querría, señor corresponsal, censurar a los directores de esta obra de tan positivo beneficio para la localidad? ¿Quién sería el osado que por el gusto de criticar lanzara sus anatemas contra los que dirigen estas obras? Pero, señor corresponsal, a pesar de todos los sentimientos a favor que nos inspiran los técnicos de estas obras y todos sus empleados, a pesar de las ansias que tendriamos de aplaudir a cuantos toman parte en estos trabajos, por los beneficios fines que se persiguen, permítasenos que, como tomecinos que amamos este pueblo donde en cada habitante parece palpitar el fervor patriótico de amor a su terruño, por verlo cada día más próspero y feliz, alcemos nuestra protesta por la forma en que estos trabajos se están verificando en pleno centro del puerto, donde a cada paso nos hallamos con hoyos, con remisión de adoquines, hoyos que se abren un día para dejar los semanas y más semanas, molestando al público, provocando inundaciones, que si no se

AVISO. — NOTIFICASE A LOS señores Germán y Sierra que por Decreto del Ministerio de Marina, N.º 769, de 13 de abril p.p.d. se ha declarado caducado, por vencimiento del plazo y por incumplimiento en el pago de cánones, la concesión de muelle en Dichato. Los señores Germán y Sierra deberán pagar en Tesorería Fiscal los cánones adeudados y sus intereses penales, en el término de 30 días de la fecha, bajo apercibimiento se sacará el muelle a pública subasta. Tomé, 5 de mayo de 1931. — El Gobernador.

AURELIO ROSSEL A. Abogado Calle Portales 101. Tomé. Casilla 155. Casa del señor L. Metzdorf.

MANUEL BASTIAS M. Abogado Defensas ante el Juzgado de Letras y la Il. Corte de Apelaciones.

ENRIQUE TAPIA CRUZAT Abogado Calle Portales 102 — (TOME) Causas civiles y criminales. Atiende mártes y viernes.

### ANCUD

Centro de padres de familia

El domingo pasado se reunió en el local de la Escuela Superior N.º 1, el Centro de Padres de Familia, con el fin de tratar sobre diversos asuntos. Entre otras cosas se acordó considerar socios activos a los padres o apoderados de los alumnos y pagar una cuota mínima de cuarenta centavos.

Obsequios a la Escuela Normal. — La Biblioteca en formación de la Escuela Normal ha recibido última mente un buen número de obras instructivas obsequiadas por personas de la ciudad. Es una prueba evidente del aprecio que sienten todos aquí por ese establecimiento y el hecho indica que existen además anhelos fervorosos, decididos de cooperación.

Traslado. — El secretario judicial de este departamento, señor Miguel

han llegado a verificar ha sido porque el agua caída no ha sido mucha, como ocurrió no hace mucho frente al Liceo de Hombres, que casi se inunda todo ese frente, con todas sus habitaciones, porque se había dejado los adoquines y tierras provenientes de la remoción precisamente en la cuneta por donde debía correr el agua.

Entendemos, señor corresponsal, que los señores contratistas deben respetar al pueblo donde trabajan, al público que está pagando estas obras, pueblo que en este caso es Tomé, digno por cierto de más consideraciones, que no tiene por qué aceptar el procedimiento adoptado por estos señores, que es altamente molesto para todos, cuando con un poco de buena voluntad se podría proceder por partes para efectuar estos trabajos, no dejando abiertos tantos hoyos en pleno centro, procediendo con más tino al depositar las arenas, tierras y adoquines en las partes donde no constituyeran un peligro como se hace actualmente que se dejan en las cunetas, tapándolas, e impidiendo así el natural y fácil excurrimiento de las aguas.

Da pena, señor corresponsal, ver cómo los trabajos ejecutados por empresas fiscales o particulares autorizadas por el Supremo Gobierno, hacen caso omiso de los intereses del pueblo donde trabajan. Hace poco, fué la Empresa de energía eléctrica. Las pobres aceras de mi pueblo quedaron inservibles en varios puntos, porque los señores contratistas o ejecutantes del trabajo colocaron esas inmensas piezas de concreto en las aceras mismas, adentro de la solera, sin importarles un comino el pueblo que con esto veía disminuir considerablemente el ancho de sus veredas. Y ahora, le toca a los contratistas del Agua Potable, y mañana quizás a quién.

Termino, señor corresponsal, agradeciendo la publicación de estas líneas, que no tienen otro fin que el de expresar la opinión general del pueblo de Tomé ante estas obras, que merecen por sus finalidades todos nuestros aplausos pero que la forma en que se ejecutan, debe merecer también una protesta unánime de todo pueblo culto y consciente. — (Fdo.) — R. P. M.

UNA TENTATIVA DE ROBO HUBO EN UN NEGOCIO SITUADO EN TODO EL CENTRO DE LA CIUDAD. Conviene tomar precauciones para evitar futuros robos en la población.

En noches pasadas, algunos aficionados a tomar lo ajeno pretendieron entrar al negocio que tiene en calle Vicuña Mackenna, a cien metros de la calle Manuel Montt, don Oreste Parrini. Le alcanzaron a forzar las argo

sa de la señora Agustina Valle de Negrotti en calle Lagos N.º 899. El fuego hizo su aparición en forma que nadie puede darse cuenta y se presume que hayan saltado chispas del horno, que se encontraba encendido. No tenía seguros

La mercadería y útiles de la Panadería, como asimismo el menaje particular del señor Rodríguez, no tenían seguros. Este caballero sufre fuertes pérdidas que se calculan en una cantidad superior a \$ 24.000.

Próxima velada. — La Asociación de Hijas de María ha comenzado a preparar con bastante entusiasmo la velada que, como homenaje a Su Santidad el Papa, se efectuará el 29 de junio próximo en el Teatro Ancud. Es de esperar que, como años anteriores, esta vez los católicos de Ancud demuestren su adhesión y su cariño al Padre Santo.

que media ciudad se despoblara en demanda del sitio amagado a pesar del fuerte temblor que se descargaba en esos momentos. La Panadería "San Antonio" El edificio amagado era la Panadería "San Antonio" de propiedad del señor Nicomedes Rodríguez y que ocupaba la ca-

Un gran incendio destruyó antenoche la panadería "San Antonio" en la ciudad de Mulchén. — Hay fuertes pérdidas

A las 22.50 horas de antenoche la ciudad de Mulchén se sintió alarmada con el lúgubre toque de las campanas de incendio, que anunciaban a los habitantes el apareamiento del voraz elemento en uno de los edificios de la población.

La hora temprana todavía y la curiosidad que en todas partes despierta un incendio, hizo

### MULCHEN

### CORONEL

Humberto Tramón C. Cirujano - Dentista Cousiño 150 - Edificio Onetto

CITACION En causa N.º 6747, por daños al auto de Anacleto Martínez A., se ha decretado citar por medio del presete aviso al testigo Bandi Dabick, para que en el término de 15 días se presente a contestar los cargos que se le hacen en causa N.º 6955, por robo de especies a Carmen Orellana.

EDICTO Coronel, 2 de junio de 1931. Por este 1.º edicto cito y emplazo al inculpado ausente Avelino Pérez, para que en el término de 15 días se presente a contestar los cargos que se le hacen en causa N.º 6955, por robo de especies a Carmen Orellana.

PRECIO DE VENTA DE LAS CARNES EN CARNICERIAS DE ACUERDO CON EL DECRETO SUPREMO N.º 249 DE 9 DE MARZO DEL PRESENTE AÑO, PARA LA COMUNA DE CORONEL

- Filete . . . . . \$ 3.60
- Lomo, asiento de picana y punta de ganso . . . . . \$ 2.70
- Posta negra, posta rosada, pollo de ganso, ganso y riñones . . . . . \$ 2.20
- Plateada, sobre costilla, malaya y guachalomo . . . . . \$ 1.90
- Tapapecho, estomaguillo, tapa posta y costilla derecha . . . . . \$ 1.50
- Grasa en hojas \$ 1.10
- Costilla arqueada, cadera y huesos de pierna . \$ 0.85
- Cogote . . . . . \$ 0.25

CARNE DE CORDERO DE 1.ª CLASE

- Piernas y chuletas . . . . . \$ 3.20
- Espaldilla, costilla y espinazo \$ 2.80

#### El edificio

Que como hemos dicho era de propiedad de la señora Agustina Valle de Negrotti estaba asegurado en la "Scottish Union y National" en la suma de \$ 20.000. De todos modos su propietaria sufre también pérdidas de consideración.

#### Trabajo de los Bomberos

Las Compañías de Bomberos concurren oportunamente al lugar del siniestro prestando inapreciables y abnegados servicios.

Tropa de Carabineros asistió también en resguardo del orden y para facilitar la labor de salvataje.

#### Asisten las autoridades

Al sitio del incendio concurren desde los primeros instantes el Gobernador del Departamento don Manuel J. Benavente; Juez del Crimen señor Carlos Quilodrán y demás autoridades de la localidad.

### LOTA

#### HOTEL CENTRAL

Establecimiento recién abierto Servicio esmerado. Aseo, excelente cocina. PRECIOS MODICOS

#### AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE LOTA

Se solicitan propuestas públicas para el arrendamiento de una casa para la Oficina, con canon mensual hasta de \$ 300.

Las propuestas se abrirán el 15 del presente, a las 15 horas, en la Administración de Lota.

Bases y demás antecedentes en la oficina de la Administración, Prat 260.

EL ADMINISTRADOR.

#### AGUA POTABLE Y ALCANTARILLADO DE LOTA

Se avisa a los Contratistas de alcantarillados domiciliarios que está abierto el Registro de Contratistas en la oficina de la Administración, Prat 260.

EL ADMINISTRADOR.

### COELEMU

Frente a la Escuela Superior de Hombres de Coelemu se halla el señor Moisés Corvalán Urzúa. — Breves anotaciones sobre su labor. — Ha fundado la Brigada de Scouts. — O tros pormenores



UN GRUPO DE LA BRIGADA DE SCOUTS DE COELEMU

Frente a la Escuela Superior de Hombres de Coelemu se halla actualmente el conocido educacionista don Moisés Corvalán, hombre activo que ha tenido destacada actuación en varios pueblos, distinguiéndose por su tesón inquebrantable en estas tareas educacionales.

No siempre Coelemu ha podido enorgullecerse de sus profesores. Los ha habido pésimos, y despreciables, sobre todo en tiempos en que la política reinaba franca y torpemente. Hubo casos de profesores que viviendo alejados de

Coelemu, cobraban puntualmente sus sueldos en la Tesorería de Tomé, con el V.º B.º de sus jefes los directores de Coelemu, cuya mano, si no tenía la dignidad suficiente para temblar al estampar su firma autorizando un sueldo no ganado, estaba segura y lista para hacer llegar hasta el compañero la noticia de que se pretendía "hacerle mal", denunciando la acción inmobile...

Felizmente, ya pasaron tales tiempos, y hoy este pueblo cuenta con un director consciente de su papel,

y preocupado de su cargo, en quien los padres de familia pueden confiar.

El señor Corvalán, ha puesto orden en esta escuela, y se ha preocupado con su habitual actividad de extender su acción estableciendo la Brigada de Scouts, la que actualmente cuenta con unos cuarenta niños entre sus filas.

Publicamos una fotografía de un grupo de los scouts coelemanos, con su comandante, el señor Corvalán, tomada especialmente para nuestro diario en el interior del local de la Escuela Superior:

### YUMBEL

Yumbel se encuentra aislado debido a las creces del río. — Inconvenientes que se repiten todos los años y que no se subsanan. — Es indispensable que se tomen pronto las medidas del caso

A pesar de que este año, no ha sido lluvioso, Yumbel se encuentra aislado por las aguas del río Claro y del estero Cambrales, que corren sobre el camino que separa el pueblo de la estación, como en sus propios cauces.

Este hecho no es nuevo, pues año a año está ocurriendo y según hemos sabido, en ocasiones ha sufrido Yumbel hasta quince días seguidos de aislamiento, lo que, como es natural, origina graves molestias y aun pérdidas a los vecinos.

Reviste especial gravedad el hecho que tratamos, por ser Yumbel,

cabecera de departamento y por el camino anegado, tienen que acudir a ese pueblo desde Cabrero, Monte Aguilá, Río Claro, San Rosendo, Talcamávida, etc., todos los pobladores de esa importante región por asuntos judiciales, administrativos o simplemente comerciales.

Para evitar estas inundaciones, no es necesario hacer obras costosas, que por otra parte, bien se las merecería la importancia del camino, sino efectuar próximo a la desviación, una limpiadura del Cambrales, una limpiadura del estero, donde algunos árboles forman con las basuras verda-

deras compuertas. Además, junto al camino y en un reducido espacio, sería necesario construir un tamar resistente y no las obras de maderas ligeras que se efectúan todos los años, en épocas poco a propósito.

Se ha pensado desde hace tiempo hacer un desvío hacia la derecha del lugar que se inunda, pero hasta ahora no se ha llegado a nada práctico, debido a la falta de fondos.

Consideramos que se debe acudir cuanto antes en ayuda de Yumbel, pues de otra manera, el invierno que se aproxima lo convertirá en una lista.

### HUALQUI

PEPE PUIG OBTUVO UN EXITO EN SU ACTUACION DE ANOCHE

Numerosa asistencia ocupaba las aposentaduras del Teatro Hualqui. — Repetirá su función mañana sábado

Como estaba anunciado, anoche trabajó en el Teatro recientemente inaugurado de esta ciudad, el conocido y popular artista Pepe Puig.

La función, a la que asistió un público más que regular, a pesar del mal tiempo, constituyó un completo éxito para este artista, quien fué obligado a bisar varios números que fueron del completo agrado de los asistentes. Estrenó varias canciones y monólogos, siendo todos igualmente celebrados.

Acompañó a Pepe Puig el joven pianista José Schorwer, quien ejecutó varias piezas escogidas de su repertorio, también obligado a bisarlas.

En vista del éxito que ha tenido esta función, el empresario del Teatro Hualqui ha resuelto que la función de la noche del sábado, vuelva a actuar Pepe Puig, acompañado por el mismo pianista, señor Schorwer.

Creemos que esta función, dados los resultados de la noche, será también un éxito para este popular artista.

### DEPORTE LOCAL

DEL FUTBOL ARGENTINO

La "caza del jugador", deporte de moda con motivo del profesionalismo "descubierto"

La "caza del jugador" es el deporte hoy de moda en Buenos Aires. La práctica del profesionalismo ha impellido a todos los clubes a lanzarse a la "caza" del mejor o más capacitado futbolista y a ofrecer contratos ventajosos a aquellos cuyos servicios se desea obtener. El que ha demostrado ser bueno para darle al esférico, para avanzar con éste hasta el arco

contrario, para "apillar" adversarios y para perforar una red, tiene su cotización especial. El que ha destacado como una barrera infranqueable, tiene la suya. El que apoya mejor y "alimenta", también ha sido valorizado de acuerdo con sus aptitudes. Y el que se pone bajo un palo horizontal, sostenido por dos verticales, a impedir que la pelota entre hasta el fon-

do, tiene también un precio, según sus condiciones.

Es la "caza del jugador" el deporte que hoy practican los dirigentes argentinos, no como tales, sino como patrones que quieren progresar en sus negocios.

#### River Plate gasta...

Y ahora que hablamos de la "caza del jugador", creemos conveniente dar a conocer los primeros resultados obtenidos por aquellos que lo han practicado desde hace días. River Plate, para formar un conjunto de buenos "empleados", ha gastado una punta de miles de nacionales, contratando jugadores, y, además de pagar una prima recomendable, ha asignado sueldos que ya cualquier padre de familia los quisiera para arreglar sus finanzas.

Así, un señor Artel, que le da a la redonda con más o menos empeño, fué conquistado por River Plate por 2.000 nacionales; Dañil, por 2.000; Carlos Irbarren, Baldivares, Malazzo, Belli, Gondar y Ganduglia, por 1.500 cada uno, y Méndez, astro de Estudiantes de la Plata, por 1.000.

Y, además de estos sueldos, cada uno de los contratados percibirá una remuneración mensual de 350 nacionales y al fin de la temporada, un porcentaje de utilidades, de acuerdo con los partidos ganados y los goles a favor. Total, que River Plate, para formar su equipo, ha desembolsado 19.000 nacionales, más de 50 mil chilenos.

Si Ud. desea saber lo que pasa aquí, en Chile y en todo el mundo lea

"LA PATRIA"